

LAGAN

HR

LT

SK



Design and Quality
IKEA of Sweden

HR

LT

SK



HRVATSKI

Molimo Vas da na posljednjoj stranici ovog priručnika potražite potpuni popis davatelja usluga postprodaje tvrtke IKEA i odgovarajuće brojeve telefona za svaku državu.



LIETUVIŲ

Visą „IKEA“ paskirtų aptarnavimo po pardavimo paslaugų teikėjų ir atitinkamų nacionalinių telefonų numerių sąrašą rasite paskutiniame šio vadovo puslapyje.



SLOVENSKY

Pozrite si poslednú stranu tohto návodu, kde nájdete kompletný zoznam autorizovaných stredísk poverených spoločnosťou IKEA a príslušné telefónne čísla.

HR	HRVATSKI	4
LT	LIETUVIŲ	21
SK	SLOVENSKY	39



JEZIK, KALBA, JAZYK



DRŽAVA, ŠALIS, KRAJINA

Sadržaj

Informacije o sigurnosti	4	Tehnički podaci	14
Sigurnosne upute	6	Spajanje na električnu mrežu	15
Postavljanje	9	Spajanje na dovod plina	16
Opis proizvoda	10	Energetska učinkovitost	18
Svakodnevna uporaba	11	Briga za okoliš	18
Savjeti	12	JAMSTVO TVRTKE IKEA	18
Čišćenje i održavanje	12		
Rješavanje problema	13		

Zadržava se pravo na izmjene.

Informacije o sigurnosti

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem za buduće potrebe.

Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.

- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za pojedinačnu uporabu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače.
- Nemojte rukovati uređajem uz pomoć vanjskog tajmera ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
- UPOZORENJE: Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.
- Nikada nemojte koristiti vodu za gašenje požara kod kuhanja. Isključite uređaj i pokrijte plamen, npr. protupožarnim prekrivačem ili poklopcem.
- OPREZ: Postupak kuhanja mora se nadzirati. Kratkoročni postupak kuhanja mora se kontinuirano nadzirati.
- UPOZORENJE: Opasnost od požara: Ne spremajte predmete na površine za kuhanje.
- Metalni predmeti kao što su noževi, vilice, žlice i poklopci ne smiju se stavljati na površinu ploče za kuhanje jer se mogu zagrijati.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Prije održavanja, uređaj iskopčajte iz napajanja električne mreže.

- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Na mjestima gdje je uređaj direktno priključen na napajanje, potreban je prekidač čiji su svi polovi izolirani razmakom između kontakata. Mora se jamčiti potpuno odspajanje u skladu s uvjetima navedenim u kategoriji III prenapona. Kabel uzemljenja izuzet je od ovoga.
- Kad provlačite električni kabel, pobrinite se da kabel ne može doći u direktni kontakt (na primjer koristeći izolacijsku gipku cijev) s dijelovima koji mogu doseći temperature više za 50 °C od sobne temperature.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuhanje koje je dizajnirao proizvođač uređaja za kuhanje ili koje je proizvođač uređaja naznačio u uputama za uporabu kao prikladne ili štitnike ploče za kuhanje ugrađene u uređaj. Uporaba neodgovarajućih štitnika može uzrokovati ozljede.

Sigurnosne upute

Postavljanje



UPOZORENJE! Uređaj mora postaviti ovlašteni instalater.



Poštujte upute za montažu isporučene s uređajem.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Zadržite minimalnu udaljenost od ostalih uređaja i jedinica.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštitite od pare i vlage.

- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj način vruće posuđe neće pasti s uređaja kada se vrata ili prozor otvore.
- Uvjerite se da je prostor ispod ploče za kuhanje dovoljan za cirkulaciju zraka.

Električni priključak



UPOZORENJE! Opasnost od požara i strujnog udara.

- Sve električne priključke treba izvesti ovlašteni instalater.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.

- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti zagrijavanje priključka.
- Koristite ispravan kabel za električnu mrežu.
- Ne dopustite da se kabel električne mreže zapetlja.
- Provjerite je li instalirana zaštita od udara.
- Osigurajte kabel sa stezaljkom za rasterećenje.
- Pazite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruju vrući uređaj ili vruće posuđe kada priključujete uređaj u utičnice u blizini.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pripazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili naponski kabel. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste utikač izvukli iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtnje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji omogućava isključivanje uređaja iz mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontaktnu širinu otvora od najmanje 3 mm.

Spajanje na dovod plina



UPOZORENJE! Opasnost od požara i opekotina

- Sva spajanja na dovod plina treba izvršiti ovlašteni instalater.

- Prije postavljanja provjerite jesu li uvjeti lokalne distribucije (vrsta plina i plinski pritisak) pogodni za podešavanje uređaja.
- Provjerite kruži li zrak oko uređaja.
- Podaci o dovodu plina nalaze se na nazivnoj pločici.
- Ovaj uređaj nije spojen na uređaj koji izvlači proizvode izgaranja. Uređaj obavezno priključite u skladu s važećim pravilima postavljanja. Obratite pozornost na zahtjeve koji se odnose na odgovarajuće prozračivanje.

Primjena



UPOZORENJE! Opasnost od ozljeda, opekline, električnog udara.



OPREZ! Uporaba uređaja za kuhanje na plin rezultira proizvodnjom topline, vlage i proizvoda izgaranja u prostoriji u kojoj je ugrađen. Uvjerite se da je kuhinja dobro prozračena, posebno kada je uređaj u uporabi. Dugotrajna intenzivna uporaba uređaja može zahtijevati dodatno prozračivanje, na primjer, povećanje mehaničke ventilacije gdje postoji, dodatnu ventilaciju za sigurno uklanjanje proizvoda izgaranja na vanjski (eksterni) zrak uz istovremeno omogućavanje promjene zraka u prostoriji uz dodatnu ventilaciju. Posavjetujte se s kvalificiranom osobom prije ugradnje dodatne ventilacije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Prije prve uporabe uklonite ambalažu, naljepnice i zaštitne folije (ako postoje).
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Nakon svake uporabe uklonite zonu kuhanja postavite na "isključeno".

- Ne stavljajte pribor za jelo ili poklopce posuda na zone kuhanja. Mogu postati vrući.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Kad hranu stavite u vruće ulje, može doći do prskanja.

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od požara i opekotina

- Zagrijavanjem masti i ulja mogu se osloboditi zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite podalje od masti i ulja kada kuhate s njima.
- Pare koje oslobađa jako vruće ulje mogu izazvati zapaljenje ulja.
- Korišteno ulje, koje može sadržavati ostatke hrane, može izazvati paljenje na nižoj temperaturi od ulja koje se koristi prvi put.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.

⚠ UPOZORENJE! Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Ne držite vruće posuđe na upravljačkoj ploči.
- Ne dopustite da posuđe tijekom kuhanja ostane suho.
- Pazite da predmeti ili posuđe ne padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Nikada ne ostavljajte uključen plamenik s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Ne stavljajte aluminijsku foliju na uređaj.
- Koristite samo stabilno posuđe ispravnog oblika i promjera većeg od dimenzija plamenika.
- Provjerite je li posuđe postavljeno na sredinu plamenika.
- Ne koristite veliko posuđe koje prekriva rubove uređaja. To može uzrokovati oštećenje površine radne ploče.
- Pazite da se plamen ne ugasi kad brzo okrenete regulator s maksimalnog na minimalni položaj.

- Koristite samo dodatnu opremu isporučenu s uređajem.
- Ne postavljajte difuzor plamena na plamenik.
- Pazite da kisele tekućine, poput octa, limunovog soka ili sredstva za uklanjanje kamenca, ne dodiruju ploču za kuhanje. To može uzrokovati mat mrlje.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.

Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! Ne uklanjajte tipke, prekidače ili brtve s upravljačke ploče. Voda može ući u uređaj i uzrokovati oštećenja.

- Uređaj redovito očistite kako biste spriječili propadanje materijala površine.
- Prije čišćenja isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Plamenike ne perite u perilici posuđa.

Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Zbrinjavanje

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Poravnajte vanjske plinske cijevi.

Postavljanje

-  **UPOZORENJE!** Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Opće informacije

-  **UPOZORENJE!** Ovaj uređaj mora postaviti, spojiti ili popravljati samo ovlaštena stručna osoba u skladu s odgovarajućim plinskim standardima. Koristite samo dijelove isporučene s proizvodom. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede osoba i kućnih ljubimaca ili oštećenja imovine uzrokovane nepoštivanjem sljedećih zahtjeva.

-  **OPREZ!** Tijekom ugradnje morate pogledati Upute za sastavljanje.

-  **UPOZORENJE!** Proces postavljanja mora biti u skladu sa zakonima, odredbama, smjernicama i standardima, pravilima i propisima o električnoj sigurnosti, pravilnom recikliranju sukladno propisima, na snazi u zemlji uporabe.

-  Provjerite jesu li uvjeti lokalne distribucije (vrsta plina i tlak plina) i podešenost uređaja kompatibilni prije nego nastavite s postavljanjem.

-  Parametri podešavanja za ovaj uređaj navedeni su na natpisnoj pločici (pogledati poglavlje Tehnički podaci).

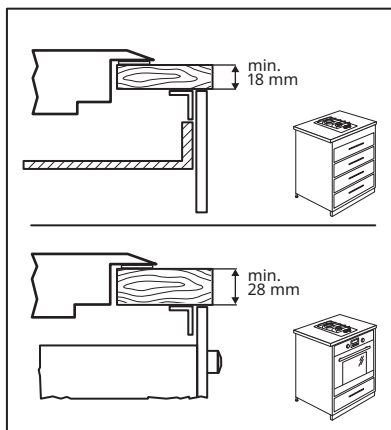
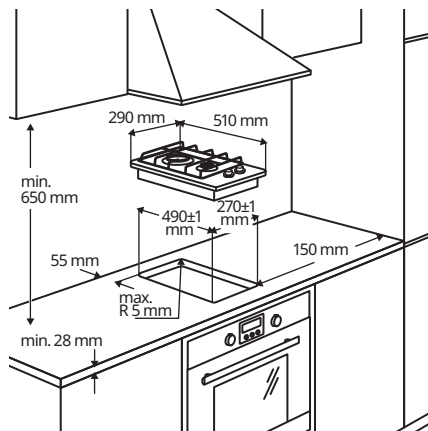
-  **UPOZORENJE!** Uređaj mora biti uzemljen.

-  **UPOZORENJE!** Opasnost od ozljeda uzrokovanih strujom.

-  Morate poštivati minimalne udaljenosti od ostalih uređaja i kuhinjskih ormarića te drugih jedinica prema uputama za montažu.

Minimalna udaljenost koja se mora održavati od isječenog ruba do bočnog zida mora biti 150 mm.

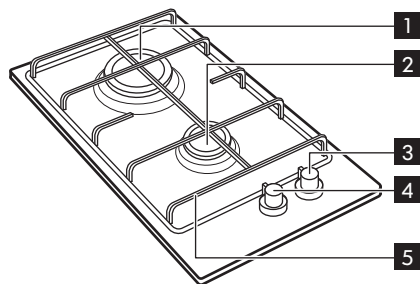
Površine rezova na radnoj ploči zaštitite od vlage prikladnim materijalom za brtvljenje koji ste dobili u vrećici zajedno s proizvodom. Zatvara pukotinu između uređaja i radne ploče. Ne koristite silikonsko brtвило između uređaja i radne ploče. Nemojte ugraditi uređaj blizu vrata ni ispod prozora. Inače, vruće posuđe može pasti s nosača posuđa.



Za dodatne informacije o postavljanju, pogledajte upute za sastavljanje.

Opis proizvoda

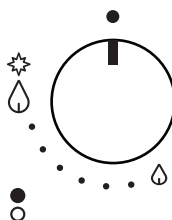
Raspored površine za kuhanje



- 1 Brzi plamenik
- 2 Pomoćni plamenik
- 3 Regulator pomoćnog plamenika
- 4 Regulator brzog plamenika
- 5 Uklonjivi nosač za posude

Regulator plamenika

Regulatori plamenika ploče za kuhanje nalaze se na prednjoj strani ploče za kuhanje.



Oznaka	Opis
●	nema opskrbe plinom / položaj isključeno
✧ 💧	postoji maksimalna postavka opskrbe plinom / paljenja

Oznaka	Opis
💧	postoji minimalna opskrba plinom
● ○	za prikaz položaja plamenika

Svakodnevna uporaba

⚠ UPOZORENJE! Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

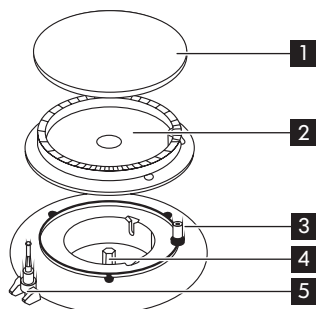
Paljenje plamenika

i Plamenik uvijek upalite prije postavljanja lonaca ili tava.

Paljenje plamenika:

1. Pritisnite regulator i okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu do maksimalnog položaja označenog s ✧.
2. Držite držite regulator pritisnutim otprilike 5 sek. Zbog toga se termoelement zagrijava, a sigurnosni uređaj isključuje. Ako ne pritisnete tipku, dovod plina se prekida.
3. Kada zapalite plamen, možete ga podesiti.

i Ako se nakon nekoliko pokušaja plamenik ne upali, provjerite jesu li kruna i njen poklopac pravilno postavljeni.



- 1 Poklopac plamenika
- 2 Kruna plamenika
- 3 Svjećica za paljenje
- 4 Mlaznica
- 5 Termoelement

⚠ UPOZORENJE! Ne držite regulator pritisnutim više od 15 sekundi. Ako se plamenik ne upali ni nakon 15 sekunda, otpustite regulator, okrenite ga u isključeni položaj i čekajte barem 1 minutu prije ponovnog pokušaja paljenja.

i U odsutnosti električne energije možete upaliti plamenik bez električnog uređaja. U tom slučaju približite plameniku plamen, pritisnite odgovarajući regulator i okrenite suprotno od kazaljki na satu na maksimalni položaj oslobađanja plina.

-  **UPOZORENJE!** Prilikom upotrebe otvorenog plamena u kuhinji budite pažljivi. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju nepravilnog korištenja plamena.
-  Ako se plamenik slučajno ugasi, okrenite podešivač na položaj „OFF“ i počekajte barem 1 minutu prije ponovnog pokušaja paljenja.
-  Kada uključite napajanje nakon ugradnje ili nestanka struje, generator iskre se aktivira automatski.

-  Ploča za kuhanje se isporučuje s progresivnim ventilima. Oni regulaciju plamena čine preciznijom.

Isključivanje plamenika

Za gašenje plamena, okrenite odgovarajući regulator u smjeru kazaljke na satu do simbola ●.

-  **UPOZORENJE!** Uvijek smanjite plamen ili ga isključite prije uklanjanja posuda s plamenika.

Savjeti

-  **UPOZORENJE!** Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Promjeri posuđa

-  Držite posuđe centrirano na nosače za posude.
-  Koristite lonce i tave s dnom čija veličina odgovara veličini korištenog plamenika.

Plamenik	Minimalni promjer lona- ca i tava	Maksimalni promjer lona- ca i tava
Brzi	180	260
Pomoćni	80	160

Dno posuđa treba biti što je moguće deblje i ravnije.

Čišćenje i održavanje

-  **UPOZORENJE!** Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Opće informacije

-  **UPOZORENJE!** Prije čišćenja isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi.
-  **UPOZORENJE!** Nemojte čistiti uređaj parnim mlaznicama ili visokotlačnim čistačima.

-  **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, jastučiće čelične vune ili kiseline. Oni oštećuju uređaj.

-  **UPOZORENJE!** Ne čistite poklopac i krunu plamenika u perilici posuđa. Opasnost od korozije.

Za uklanjanje ostataka hrane operite emajlirane elemente, poklopce i krune toplom vodom sa sapunicom.

- i** Odmah uklonite mrlje od šećera ili masti. Ne ostavljajte ih na površini ploče za kuhanje tijekom kuhanja.

Elemente od nehrđajućeg čelika operite vodom i posušite mekom krpom.

Ovaj model opremljen je električnim paljenjem. Kako biste izbjegli probleme s munjama, keramičku „svjećicu“ s elektrodom održavajte čistom.

- i** Ne stavljajte nosače za posude u perilicu posuđa. Operite ih ručno i posušite mekom krpom. Nakon čišćenja, provjerite jesu li nosači za posude u ispravnom položaju.

- i** Za provjeru stanja cijevi dovoda plina i regulatora tlaka kontaktirajte post-prodajni servisnu službu. Usluga servisiranja nije besplatna.

Nakon čišćenja, dobro ih posušite mekom krpom.

Rješavanje problema

⚠ UPOZORENJE! Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Što učiniti ako ...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne stvara se iskra prilikom paljenja plina.	Nema električnog napajanja.	Provjerite je li jedinica ukopčana i je li uključena.
	Nema električnog napajanja.	Provjerite osigurač električne instalacije u domaćinstvu.
	Poklopac plamenika i kruna nisu pravilno postavljeni.	Provjerite jesu li poklopac i kruna plamenika ispravno postavljeni.
Plamen se gasi odmah nakon paljenja.	Termoelement nije dovoljno zagrijan.	Nakon što se plamen upali, regulator držite pritisnutim oko 5 sekundi.
Plamen na prstenu nije jednoličan.	Kruna plamenika je začepljena ostacima hrane.	Provjerite jesu li glavna mlaznica i kruna plamenika začepljeni ostacima hrane.

Ako dođe do pogreške, najprije pokušajte sami pronaći rješenje za problem. Ako sami ne možete pronaći rješenje za problem, obratite se pozivnom centru tvrtke IKEA.

Potpuni popis kontakata koje je odobrila IKEA možete pronaći na kraju ovog priručnika.

- i** Ako je uređaj pogrešno korišten ili ga nije postavio ovlašteni tehničar, servis nije besplatan, čak i tijekom jamstvenog roka.

Tehnički podaci

Dimenzije ploče za kuhanje

Širina	290 mm
Dubina	510 mm
Ugradbena visina	30 mm

Kategorija uređaja: II2H3B/P

Opskrba uređaja plinom: Prirodni plin G20(2H)20 mbara

Ovaj je uređaj namijenjen korištenju s prirodnim plinom no može se prenamijeniti za korištenje s drugim vrstama plina prema donjoj tablici.

Ostali tehnički podaci

Klasa uređaja: 3

UKUPNA SNAGA	
Izvorni plin:	G20 (2H) 20 mbar = 4.0 kW
Zamjena plina:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 276 g/h
Priključak za plin:	G 1/2"

Tip plamenika	Oznaka mlaznice	Nazivna snaga kW	Nazivni protok g/h	Smanjena snaga kW	premosnica
G20 20 mbara					
Brzi (veliki)	119	3.0	-	0.75	42
Pomoćni (mali)	70	1.0	-	0.33	28
G30/G31 30/30 mbara					
Brzi (veliki)	86	2.8	204	0.75	42
Pomoćni (mali)	50	1.0	73	0.33	28

Natpisna pločica

MODEL 000.000.00 21552 Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V. 2021	IKEA of Sweden AB SE - 34381 Älmhult PI-000000-0 	   21 0476 MOD: G2X CXX mbar = XXkW G3X CXX mbar = XXXg/h Max Power = 6W 220-240 V ~ 50-60 Hz	 0000000000000000
TYPE H0000-0/0 S.N.: 00000000	PNC. 000000000 00		

Gornja slika predstavlja nazivnu pločicu uređaja (bez serijskog broja koji se generira dinamički tijekom procesa proizvodnje), koja se nalazi na njegovoj donjoj površini kućišta.

Poštovani, ovdje zalijepite naljepnicu koju možete pronaći u posebnoj plastičnoj vrećici

koja je umetnuta u pakiranje ploče za kuhanje. To će nam omogućiti da vam pružimo bolju pomoć, precizno identificirajući vašu ploču za kuhanje, u slučaju da u budućnosti zatrebate našu pomoć. Hvala vam na pomoći!

Spajanje na električnu mrežu

⚠ UPOZORENJE! Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Priključni kabel

⚠ OPREZ! Informacije samo za ovlaštenog instalatera.

⚠ UPOZORENJE! Uređaj mora biti uzemljen.

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od ozljeda uzrokovanih električnom strujom.

- Stezaljka električnog priključka je pod naponom.
- Pobrinite se da je napon na stezaljki električnog priključka isključen.

- Labavi i neprikladni utikači i utičnice. Može se pregrijati priključak.
- Uvjerite se da su stezni priključci pravilno postavljeni.
- Osigurajte kabel sa stezaljkom za rasterećenje.

Prije spajanja, provjerite da nominalni napon uređaja koji je prikazan na nazivnoj pločici odgovara dostupnom naponu napajanja. Također, provjerite nazivnu snagu uređaja i uvjerite se da je žica prikladno dimenzionirana kako bi odgovarala nazivnoj snazi uređaja. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

Natpisna pločica se nalazi ispod površine kućišta.

Uređaj je opremljen kabelom za napajanje. Kabel mora biti opremljen odgovarajućim utikačem koji može izdržati opterećenje

navedeno na pločici s tehničkim podacima. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

Utikač treba utaknuti u odgovarajuću utičnicu. U slučaju izravnog spajanja na mrežu, neophodno je staviti između jedinice i mreže višepolni prekidač s minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata. Tip dvopola treba biti takav da odgovara traženom opterećenju u skladu s važećim propisima.

Kabel za spajanje mora biti postavljen tako da ni u kojem dijelu ne može dostići temperaturu od 90 °C. Plavi neutralni kabel mora se spojiti na ploču sa spojnicama označenu sa "N". Smeđa ili crna žica faze, priključena na stezaljku označenu slovom "L", uvijek mora biti spojena na fazu pod naponom.

Električni zahtjevi

-  Parametre podešavanja za ovaj uređaj možete provjeriti na natpisnoj pločici. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci.
-  Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih mjera.

Ova ploča za kuhanje namijenjena je za priključivanje na 220-240 V 50-60 Hz AC električno napajanje.

Prije uključivanja, uvjerite se da je napon električne mreže isti kao i na natpisnoj

pločici ploče za kuhanje. Natpisna pločica se nalazi ispod površine kućišta.

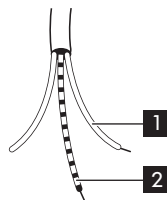
Ploča za kuhanje se isporučuje s fleksibilnim kabelom s 3 žice.

Kada dovršite spajanje, nijedna žica ne smije biti slobodna ili odsječena, a stezaljka kabela mora biti pričvršćena preko vanjske obloge.

Zamjena priključnog kabela

 **UPOZORENJE!** Za zamjenu priključnog kabela, tehničar mora imati određenu opremu.

U tom slučaju smije se koristiti samo kabel tipa H03V2V2-F T90. Presjek kabela mora odgovarati naponu i radnoj temperaturi. Žuto-zelena žica uzemljenja **2** mora biti otprilike 2 cm dulja od smeđe ili crne žice faze **1**.



Spajanje na dovod plina

-  **UPOZORENJE!** Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.
-  **OPREZ!** Informacija samo za ovlaštene instalatere.

Priključak na glavnu cijev

 **UPOZORENJE!** Ovaj uređaj nije spojen na uređaj za odvod produkata izgaranja.

Postavljanje mora biti u skladu s važećim lokalnim propisima. Povezanost površine za kuhanje na plinsku mrežu ili plinski cilindar mora se ostvariti pomoću cijevi od čvrstog bakra ili željeza s brtvama koje udovoljavaju

lokalnim propisima, ili pomoću neprekinutog crijeva s površinom od nehrđajućeg čelika u skladu s lokalnim propisima.

- i** Ako postoji problem s cijevi, ne popravljajte ga sami. Obratite se lokalnoj post-prodajnoj službi. Pogledajte poglavlje Servis.

Spoj se mora ispravno ugraditi i fiksirati na spojnu cijev ploče za kuhanje. Inače plin može iscuriti iz priključne cijevi.

- ⚠ UPOZORENJE!** Po završetku postavljanja provjerite brtvljenje i pričvršćivanje cijevi. Za provjeru instalacije koristite sapunicu. Nemojte koristiti plamen.

Pretvorba postavke za plin

- i** Ovaj model možete koristiti s prirodnim plinom. Međutim, možete ga pretvoriti za upotrebu s drugim plinovima, postavljajući ispravne mlaznice.

Više podataka o zamjeni mlaznica potražite u poglavlju "Tehnički podaci".

- ⚠ UPOZORENJE!** Prenamjenu ili zamjenu može obaviti isključivo ovlašteni tehničar.

Za zamjenu mlaznica:

1. uklonite nosač za posude.
2. Skinite poklopac i krunu plamenika.
3. Ključem br. 7 odvrtite i skinite mlaznice i zamijenite ih onima koje su potrebne za vrstu plina koji koristite.
4. Ponovno sklopite dijelove obrnutim redoslijedom.

- i** Stavite naljepnicu s odgovarajućim informacijama za novi tip plina u blizini dovodne cijevi prije brtvljenja uređaja. Ukoliko je uređaj već zapečaćen, zalijepite ju izravno na knjižicu korisničkog priručnika iza Tehničkih podataka i blizu prikaza nazivne pločice.

- i** Ovu naljepnicu možete pronaći u pakiranju zajedno s proizvodom.

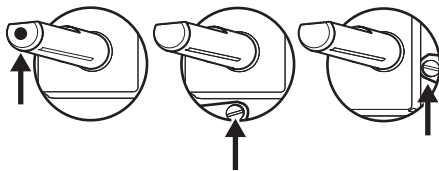
- i** Ako je dovodni tlak plina različit ili promjenjiv od potrebnog, morate instalirati odgovarajući regulator tlaka koji nije isporučen s proizvodom. Ako je potrebno, mora se naručiti odvojeno od lokalne post-prodajne službe, pogledajte poglavlje Servis. Regulator tlaka mora se postaviti na cijev dovoda plina, u skladu s važećim pravilima.

Natpisna pločica se nalazi ispod površine kućišta.

Podešavanje razine plamena

Kad ugradite ploču, nužno je provjeriti postavke minimalnog plamena:

1. Okrenite ventil plina na maksimum i upalite.
2. Postavite ventil na položaj za minimalni plamen i okrenite regulacijsku ručku s minimuma na maksimum nekoliko puta. Ukoliko je plamen nestabilan ili se ugasi, slijedite daljnji postupak.
3. Ponovno upalite plamenik i postavite na minimum.
4. Skinite regulacijsku ručku.
5. Za podešavanje, odvijačem plosnatog vrha otvarajte vijak za regulaciju dok plamen ne postane postojan i ne gasi se kad se ručka okrene s minimuma na maksimum, i obratno (vidi sljedeću sliku).



6. Ponovite postupak za sve plamenike.
7. Ponovno sastavite ručke.



UPOZORENJE! Ako je uređaj spojen na tekući plin (G31 propan ili G30 butan), regulacijski vijak mora biti maksimalno zategnut.

Energetska učinkovitost

Informacije o proizvodu u skladu s EU 66/2014

Identifikacija modela		LAGAN 905.232.12
Vrsta ploče za kuhanje		Ugradbena ploča za kuhanje
Broj plinskih plamenika		2
Energetska učinkovitost po plinskom plameniku (EE gas burner)	Srednji stražnji - brzi	59,0 %
	Srednji prednji - pomoćni	nije primjenjivo
Energetska učinkovitost plinske ploče za kuhanje (EE gas hob)		59,0 %

EN 30-2-1: Kućanski uređaji za kuhanje s izgaranjem plina - Dio 2-1 : Racionalna uporaba energije - Općenito

Ušteda energije

- Prije uporabe, provjerite da su plamenici i nosači posuda ispravno postavljeni.
- Koristite isključivo posuđe promjera koji odgovara dimenzijama plamenika.
- Centrirajte posudu na plamenik.
- Kad zagrijavate vodu, koristite samo količinu koju trebate.
- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Kada tekućina započne klujučati, smanjite plamen kako bi tekućina lagano klučala.
- Ako je moguće, koristite ekspres lonac. Pogledajte njegov korisnički priručnik.

Briga za okoliš

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja.

Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

JAMSTVO TVRTKE IKEA

Koliko dugo vrijedi jamstvo tvrtke IKEA?

Ovo jamstvo vrijedi dvije godine od originalnog datuma kupnje vašeg uređaja u IKEI. Kao dokaz kupnje potreban je originalni račun. Servisiranje uređaja u okviru jamstva ne produljuje jamstveni rok uređaja.

Tko obavlja servis?

Servis obavlja servis tvrtke IKEA kroz svoj servis ili kroz mrežu autoriziranih servisnih partnera.

Što ovo jamstvo pokriva?

Jamstvo pokriva greške na uređaju nakon datuma kupnje u prodavaonici tvrtke IKEA, koje su prouzrokovane manjkavom izvedbom ili greškama u materijalu. Ovo se jamstvo primjenjuje samo na upotrebu u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom "Što nije pokriveno ovim jamstvom?". U okviru jamstvenoga roka pokrit će se troškovi za popravak grešaka, npr. troškovi za popravke, dijelove, rad i putni troškovi, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih troškova. Na ove uvjete primjenjuju se smjernice EU (br. 99/44/EZ) i važeći lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo tvrtke IKEA.

Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

Ovlašteni servis tvrtke IKEA pregledat će proizvod i prema vlastitoj procjeni odlučiti je li problem pokriven jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, servis tvrtke IKEA ili njegov autorizirani servisni partner u svom će vlastitom servisu prema vlastitoj procjeni ili popraviti oštećeni proizvod ili ga zamijeniti istim ili sličnim proizvodom.

Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Normalno habanje
- Namjerna oštećenja ili oštećenja zbog nemara, oštećenja uzrokovana nepridržavanjem uputa za upotrebu, neispravnom instalacijom ili spajanjem na pogrešan napon, oštećenja uzrokovana kemijskim ili elektrokemijskim reakcijama, oštećenja uslijed hrđanja, korozije ili djelovanja vode koja uključuju, ali nisu ograničena na oštećenja uzrokovana

prekomjernom količinom kamenca u vodovodnom priključku, oštećenja uzrokovana nenormalnim uvjetima okoliša.

- Potrošni dijelovi koji uključuju baterije i žarulje.
- Nefunkcionalni i dekorativni dijelovi koji ne utječu na normalno korištenje uređaja, uključujući i eventualne ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja uzrokovana stranim tijelima ili tvarima i čišćenje ili otčepeljivanje filtera, sustava za izbacivanje vode ili ladica za deterdžente.
- Oštećenja sljedećih dijelova: keramike, stakla, pribora, košara za posuđe i pribor za jelo, dovodnih i odvodnih cijevi, brtvi, žarulja i poklopaca za žarulje, zaslona, tipki, kućišta i dijelova kućišta. Osim ako se može dokazati da je takvo oštećenje nastalo zbog greške na proizvodu.
- Slučajevi u kojima se tijekom posjeta servisera ne može utvrditi greška.
- Popravci koje nije izveo naš ovlašteni servis i/ili ugovorni partner autoriziranog servisa, ili ako nisu korišteni originalni rezervni dijelovi.
- Popravci uzrokovani manjkavom instalacijom, ili instalacijom koja ne odgovara specifikacijama. Upotreba uređaja u okruženju koje nije domaćinstvo, tj. profesionalna upotreba
- Upotreba uređaja u okruženju koje nije domaćinstvo, tj. profesionalna upotreba
- Oštećenja prilikom transporta. Ako klijent transportira proizvod do svog doma ili druge adrese, IKEA nije odgovorna za eventualna oštećenja koja mogu nastati tijekom transporta. Ako pak IKEA proizvod dostavi na dostavnu adresu klijenta, tada ovo jamstvo pokriva oštećenja proizvoda nastala tijekom dostave.
- Troškove prvotne instalacije uređaja tvrtke IKEA. Ipak, ako servis tvrtke IKEA ili njegov autorizirani servisni partner popravi ili zamijeni uređaj u okviru uvjeta ovoga jamstva, servis ili njegov autorizirani servisni partner ponovno će

instalirati popravljivi uređaj ili zamjenski uređaj, ako je to potrebno.

Ovo se ograničenje ne odnosi na besprijekoran rad koji je izveo kvalificirani specijalist koristeći originalne dijelovi kako bi prilagodio uređaj tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge zemlje EU-a.

Kako se primjenjuje zakon zemlje

Jamstvo tvrtke IKEA daje Vam određena zakonska prava koja pokrivaju ili prelaze lokalne zahtjeve. Ipak, ovi uvjeti ni na koji način ne ograničavaju potrošačka prava propisana lokalnom zakonskom regulativom

Područje važenje

Za uređaje kupljene u nekoj od zemalja EU i transportirane u drugu zemlju EU, usluga servisa pružit će se u okviru uvjeta jamstva koji su uobičajeni u novoj zemlji. Obveza obavljanja servisa u okviru jamstva postoji samo ako uređaj odgovara i ako je postavljen u skladu s:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se podnosi jamstveni zahtjev;
- uputama za sastavljanje i sigurnosnim podacima u korisničkom priručniku;

Ovlašteni servis za uređaje tvrtke IKEA:

Ne oklijevajte kontaktirati IKEA servis kako biste:

1. podnijeli zahtjev za servis u okviru ovoga jamstva;
2. zatražili pojašnjenje načina instalacije IKEA uređaja u kuhinjski namještaj tvrtke IKEA. Servis neće pružiti pojašnjenja u vezi s:
 - općenitom instalacijom IKEA kuhinja;
 - električnim priključcima (ako uređaj dolazi bez utikača i kabela), priključcima za vodu i plin, budući da takve priključke mora obaviti autorizirani serviser.
3. zatražili pojašnjenje sadržaja korisničkog priručnika i specifikacija uređaja tvrtke IKEA

Kako bismo bili sigurni da Vam možemo pružiti najbolju podršku, molimo Vas da, prije nego što nas kontaktirate, pažljivo

pročitajte dio s uputama za sastavljanje i/ili korisnički priručnik u ovoj knjižici.

Kako nas možete kontaktirati ako Vam je potreban naš servis



Molimo Vas da na posljednjoj stranici ovog priručnika potražite potpuni popis kontakata tvrtke IKEA i odgovarajuće brojeve telefona za svaku državu.



Kako bismo Vam mogli pružiti bržu uslugu, preporučujemo Vam da koristite brojeve telefona navedene na kraju ovog priručnika. Uvijek se obratite na brojeve navedene u knjižici uređaja za koji Vam je pomoć potrebna. Prije nego nas nazovete obvezno pripremite IKEA broj proizvoda (8-znamenasti kod) i serijski broj (8-znamenasti kod koji se nalazi na natpisnoj pločici) uređaja za koji vam je potrebna naša pomoć.



SAČUVAJTE SVOJ RAČUN!

Račun je Vaš dokaz kupnje i potreban je za vađenje jamstva. Na računu je također naveden naziv IKEA artikla i broj (šifra od 8 znamenaka) za svaki uređaj koji ste kupili.

Trebate li dodatnu pomoć?

Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na uslugu nakon prodaje Vašeg uređaja, molimo Vas kontaktirati najbliži IKEA pozivni centar. Preporučujemo Vam da, prije nego što nas nazovete, pročitate dokumentaciju uređaja.

Turinys

Saugos informacija	21	Techniniai duomenys	31
Saugos instrukcijos	23	Elektros prijungimas	32
Įrengimas	26	Dujų prijungimas	33
Gaminio aprašymas	27	Energijos efektyvumas	35
Kasdienio naudojimas	28	Aplinkos apsauga	35
Patarimai	29	„IKEA“ GARANTIJA	36
Valymas ir priežiūra	29		
Trikčių šalinimas	30		

Galimi pakeitimai.

Saugos informacija

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.
- Nuolat prižiūrėkite vaikus ir pasirūpinkite, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DĖMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.

- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- DĖMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.
- Šio prietaiso negalima valdyti išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- DĖMESIO: Palikę veikiančią kaitlentę su riebiais patiekalais ar aliejumi galite sukelti gaisrą.
- Užsidegusio gaminamo maisto gesinimui niekada nenaudokite vandens. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną nedegančiu uždangalu ar dangčiu.
- ATSARGIAI: Niekada nepalikite maisto gaminimo proceso be priežiūros. Greitai ruošiamą maistą būtina prižiūrėti nuolat.
- DĖMESIO! Gaisro pavojus: Nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Niekada nedėkite dangčių, peilių, šaukštų ar kitų metalinių daiktų ant prietaiso viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdydami priežiūros darbus atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo tinklo.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.

- Pažeistą maitinimo laidą gali keisti tik gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros atstovas arba atitinkamos kvalifikacijos specialistas. Kitaip gali kilti pavojus.
- Jeigu prietaisas prie maitinimo tinklo prijungtas tiesiogiai, reikalingas visų polių išjungiklis su tarpu tarp kontaktų. Visiškas atjungimas turi atitikti nurodytus III kategorijos viršįtampio reikalavimus. Įžeminimo kabelis čia nenumatytas.
- Pasiūpinkite, kad vedamas maitinimo laidas nesiliestų prie paviršių (pavyzdžiui, naudodami izoliacinę movą), kurie gali įkaisti iki 50 °C ar aukštesnės temperatūros.
- DĖMESIO: Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas arba prietaiso gamintojo instrukcijoje nurodytas tinkamas arba prietaise jau integruotas kaitlenčių apsaugas. Netinkamų apsaugų naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

Saugos instrukcijos

Įrengimas



ISPĖJIMAS! Prietaisą turi įrengti įgaliotasis įrengimo specialistas.



Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis surinkimo instrukcijomis.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Būtina paaisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelė.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždara avalynę.
- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.

- Jokiu būdu neįrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Įsitikinkite, kad po kaitlente esančio tarpo pakanka oro cirkuliacijai.

Elektrinis jungimas



ISPĖJIMAS! Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus turi atlikti įgaliotasis montuotojas.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Prieš atlikdami bet kokią veiksmą, įsitikinkite, kad prietaisas būtų atjungtas nuo maitinimo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinį duomenį.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl netinkamai prijungto arba

netinkamo elektros maitinimo laido ar kištuko (jei taikytina) gnybtas gali labai įkaisti.

- Naudokite tinkamą elektros maitinimo laidą.
- Neleiskite elektros maitinimo laidams susipainioti.
- Įsitikinkite, kad įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Naudokite laido įtempimą mažinantį spaustuką.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas ar kištukas (jeigu taikytina) neliestų karšto prietaiso ar karštų prikaistuvų, kai jungiate prietaisą į netoli esančius lizdus.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros laido arba kištuko (jei taikytina). Jei reikia pakeisti pažeistą elektros laidą, kreipkitės į mūsų įgaliojimą aptarnavimo centrą arba kvalifikuotą elektriką.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinęs, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinis jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), žemiminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Sumontuokite izoliacinį įrenginį, leidžiantį atjungti prietaisą nuo visų elektros maitinimo tinklo polių. Mažiausias izoliacinio įrenginio kontakto tarpelio plotis – 3 mm.

Dujų prijungimas



ĮSPĖJIMAS! Gaisro ir sprogoimo pavojus

- Visus dujų prijungimus turi įvesti įgaliojasis montuotojas.
- Prieš pradėdami įrengimą, įsitikinkite, ar vietos tiekimo sąlygos (dujų rūšis ir slėgis) atitinka šio prietaiso nustatymą.
- Pasirūpinkite, kad aplink prietaisą vyktų oro cirkuliacija.
- Informacija apie dujų tiekimą nurodyta techninių duomenų lentelėje.
- Šis prietaisas nėra prijungtas prie įtaiso, šalinančio degant susidariusius produktus. Būtinai prijunkite prietaisą pagal esamas įrengimo taisykles. Atkreipkite dėmesį į tinkamo vėdinimo reikalavimus.

Naudojimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgi.



DĖMESIO Naudojant dujinę viryklę, patalpoje, kurioje ji yra sumontuota išsiskiria kartštis, drėgmė ir degimo produktai. Pasirūpinkite, kad virtuvė būtų gerai vėdinama, ypač kai naudojate prietaisą. Jei prietaisas naudojamas ilgai ir (arba) intensyviai, reikės pasirūpinti pakankamu vėdinimu, pvz., padidinti mechaninės ventiliacinės sistemos (jei tokia yra įrengta) galią, įrengti papildomą ventiliaciją saugiai pašalinančią degimo produktus į lauką, papildomai vėdinti patalpas, kad į jas patektų gaivaus oro. Prieš montuodami papildomą ventiliacijos sistemą, pasikonsultuokite su atitinkamos kvalifikacijos specialistu.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Prieš naudodamiesi pirmą kartą pašalinkite visas pakuotės, ženklavimo medžiagas ir apsauginę plėvelę (jeigu yra).

- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu kaitvietę išjunkite.
- Ant kaitviečių nedėkite įrankių ar puodų dangčių. Ant kaitvietės padėti įrankiai ar puodų dangčiai gali įkaisti.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Maistą dedant į įkaitintą aliejų, šis gali aptaškyti.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Gaisro ir sprogimo pavojus

- Kaitinant riebalus arba aliejų gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Ruošdami maistą saugokite riebalus ir aliejų nuo atviros liepsnos ar įkaitusių daiktų.
- Įkaitusio aliejaus išskiriami garai gali sukelti sprogimą.
- Įkaitintas naudotas aliejus su maisto likučiais gali užsidegti esant žemesnei temperatūrai, nei pirmą kartą naudojamas aliejus.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvių ant valdymo skydelio.
- Nepalikite tuščio prikaistuvio ant įkaitintos kaitvietės.
- Būkite atsargūs ir ant prietaiso nenumeskite indų ar kitų daiktų. Galite pažeisti paviršių.
- Niekada nepalikite ant įjungto degiklio tuščio prikaistuvio arba įjungto degiklio be prikaistuvio.
- Nedėkite ant prietaiso aliuminio folijos.
- Naudokite tik stabilius, tinkamos formos ir dydžio prikaistus. Prikaistuvio dugno skersmuo turi būti didesnis nei degiklio.
- Prikaistuvį visuomet statykite degiklio viduryje.

- Nenaudokite didelio prikaistuvio, išsikišančio už kaitlentės ribų. Taip galite sugadinti darbatalio paviršių.
- Greitai pakeitę didžiausios ugnies nustatymą į mažiausios, patikrinkite, ar liepsna neužgeso.
- Naudokite tik kartu prietaisu tiekiamus priedus.
- Degikliuose nenaudokite liepsnos nukreipimo priemonių.
- Saugokite kaitlentę nuo rūgščių (acto, citrinų sulčių arba kaklių šalinimo priemonės). Šios medžiagos gali palikti matines dėmes.
- Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.

Priežiūra ir valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nepašalinkite mygtukų, rankenėlių ar tarpiklių nuo valdymo skydelio. Į prietaisą gali patekti vandens ir jį sugadinti.

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Prieš pradėdami valyti, išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir neapšukite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Neplaukite degiklių indaplovėje.

Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgilotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.

Išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Suspauskite išorinius dujų vamzdžius.

Įrengimas

 **ISPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

Bendra informacija

 **ISPĖJIMAS!** Šį prietaisą montuoti, prijungti arba taisyti, vadovaudamasis dujų įrangos standartais, gali tik įgaliotasis kompetentingas specialistas. Naudokite tik su gaminiu tiekiamas dalis. Naudokite tik originalias dalis.

Gamintojas neatsako už jokių žmonių ar gyvūnų sužeidimus ar žalą turtui, kilusią nesilaikant pirmiau minėtų saugos reikalavimų.

 **DĖMESIO** Įrengimo metu turite žiūrėti į surinkimo instrukcijas.

 **ISPĖJIMAS!** Įrengimo proceso metu privaloma laikytis jūsų šalyje galiojančių įstatymų, potvarkių, taisyklių ir normų, elektros saugos taisyklių bei reikalavimų, tinkamo perdurbimo pagal atitinkamus reglamentus.

 Prieš montavimą įsitikinkite, kad vietos tiekimo sąlygos (dujų rūšis ir slėgis) atitinka šio prietaiso konfigūraciją.

 Šio prietaiso reguliavimo parametrai nurodyti duomenų lentelėje (žr. skyrių „Techniniai duomenys“).

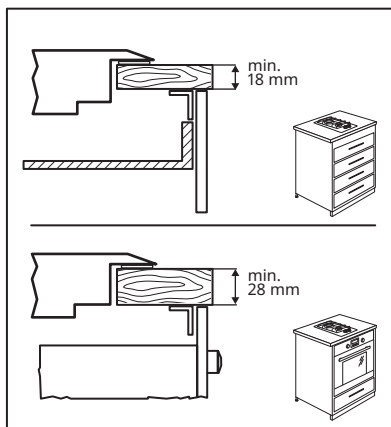
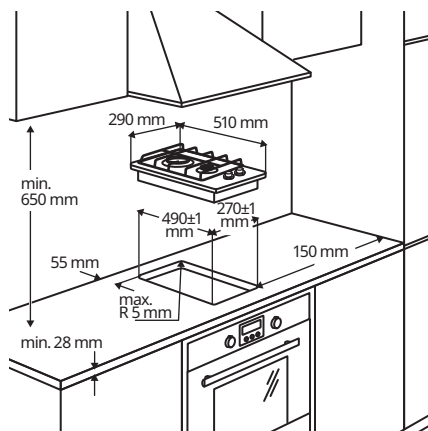
 **ISPĖJIMAS!** Prietaisą būtina įžeminti.

 **ISPĖJIMAS!** Sužalojimo elektros srove pavojus.

 Laikykitės minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir baldų ar kitų objektų, kaip nurodyta surinkimo instrukcijoje.

Tarp išpjauto krašto ir šoninės sienos privaloma išlaikyti mažiausiai 150 mm atstumą.

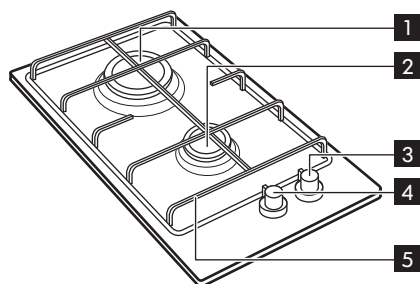
Apsaugokite stalviršio nupjautus paviršius nuo drėgmės, naudodami tinkamą sandarinimo medžiagą, pridėtą gaminio papildomame maišelyje. Užpildykite sandarinimo medžiaga visą tarpą tarp prietaiso ir stalviršio. Prietaisui ir darbo stalui sujungti nenaudokite silikoninio sandariklio. Jokiu būdu neįrenkite prietaiso greta durų ir po langais. Nes karšti prikaistuviai gali nukristi nuo prikaistuvių atramų.



Papildomos informacijos apie įrengimą rasite surinkimo instrukcijoje.

Gaminio aprašymas

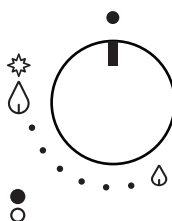
Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



- 1 Spartusis degiklis
- 2 Papildomas degiklis
- 3 Papildomo degiklio valdymo rankenėlė
- 4 Sparčiojo degiklio valdymo rankenėlė
- 5 Nuimama atrama

Degiklio valdymo rankenėlė

Kaitlentės degiklio valdymo rankenėlės yra kaitlentės priekyje.



Simbolis	Aprašas
●	dujos netiekiamos / išjungimo padėtis
✧ 💧	dujos tiekiamos maksimaliai / uždegimo nuostata

Simbolis	Aprašas
💧	dujos tiekiamos minimaliai
⦿	rodo degiklio padėtį

Kasdienis naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Žr. saugos skyrius.

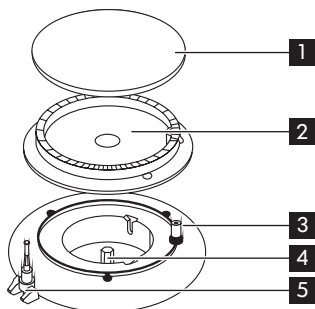
Degiklio uždegimas

i Degiklį visada uždekite prieš dėdami keptuves arba puodus.

Degiklio liepsnos uždegimas:

1. Paspauskite valdymo rankenėlę ir pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę iki maksimalios padėties, pažymėtos ✧.
2. Palaikykite palaikykite valdymo rankenėlę paspausta apie 5 sek.. Šiluminis elementas įkails ir išsijungs apsauginis įtaisas. Jeigu nepaspausite rankenėlės, dujų tiekimas bus nutrauktas.
3. Kai uždegate liepsną, galite ją reguliuoti.

i Jei po kelių bandymų degiklis neužsidega, patikrinkite, ar tinkamai uždėta jo karūnėlė ir dangtelis.



1 Degiklio dangtelis

2 Degiklio karūnėlė

3 Uždegimo žvakė

4 Purškiklis

5 Temperatūros jutiklis

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nelaikykite valdymo rankenėlės nuspaudę ilgiau nei 15 sek. Jeigu degiklis neužsidega per 15 sek., atleiskite valdymo rankenėlę, pasukite ją į išjungimo padėtį ir, prieš mėgindami uždegti degiklį dar kartą, palaukite bent 1 minutę.

i Jeigu nėra elektros, degiklį galite uždegti be elektros įtaiso. Tokiu atveju pridėkite prie degiklio liepsnos šaltinį, paspauskite atitinkamą rankenėlę ir pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę į maksimalią dujų išleidimo padėtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Būkite atsargūs virtuvėje naudodami atvirą liepsną. Gamintojas nepriima jokios atsakomybės, jei liepsna buvo netinkamai naudojama.

i Jei liepsna netikėtai užgestų, pasukite valdymo rankenėlę į išjungimo padėtį ir palaukite bent 1 minutę prieš bandydami dar kartą.

i Kai įjungiate maitinimą, įrengę maitinimo atjungimą, žiežirbų generatorius aktyvinamas automatiškai.

-  Viryklė tiekama su progresiniais vožtuvėliais. Jų dėka liepsną galėsite reguliuoti dar tiksliau.

Degiklio išjungimas

Jei norite užgesinti degiklį, pasukite atitinkamą valdymo rankenėlę laikrodžio rodyklės kryptimi, iki simbolio .

-  **ĮSPĖJIMAS!** Prieš nukeldami prikaistuvius nuo degiklio, visada sumažinkite arba visai užgesinkite liepsną.

Patarimai

-  **ĮSPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

Prikaistuvų skersmenys

-  Prikaistuvius dėkite ant atramų centrų.
-  Naudokite tokius puodus ir keptuves, kurių dugnas atitinka pasirinkto degiklio dydį.

Degikliis	Mažiausias puodų ir prikaistuvų dugno skersmuo	Maksimalus puodų ir prikaistuvų dugnų skersmuo
Papildoma	80	160

Indo dugnas turi būti kuo storesnis ir kuo lygesnis.

Degikliis	Mažiausias puodų ir prikaistuvų dugno skersmuo	Maksimalus puodų ir prikaistuvų dugnų skersmuo
Greita	180	260

Valymas ir priežiūra

-  **ĮSPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

Bendra informacija

-  **ĮSPĖJIMAS!** Prieš pradėdami valyti, išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti.
-  **ĮSPĖJIMAS!** Nevalykite prietaiso garų ar aukšto slėgio garų valytuvais.

-  **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite šiurkščių valiklių, plieninių drožlių šveistukų ar rūgščių. Jie gadina prietaisą.

-  **ĮSPĖJIMAS!** Neplaukite degiklio dangtelio ir karūnėlės indaplovėje. Korozijos pavojus.

Norėdami pašalinti maisto likučius, nuplaukite emaliuotas dalis, dangtelius ir karūnėles šiltu muiluotu vandeniu.

- i** Nedelsdami pašalinkite riebalų ar cukraus dėmes. Nepalikite jų ant viryklės paviršiaus, kol ruošiate maistą.

Nerūdijančiojo plieno elementus nuplaukite vandeniu ir nusauskinkite minkšta šluoste.

Šiame modelyje yra elektrinis uždegimas. Norėdami išvengti uždegimo problemų, išlaikykite keraminę žvakę su elektrodu švariais.

- i** Nedėkite prikaistuvų atramų į indaplovę. Plaukite jas rankomis ir nusauskinkite minkšta šluoste. Išplovę patikrinkite, ar prikaistuvio atramos gerai išdėstytos.

- i** Jeigu norite patikrinti dujotiekio vamzdžio ir slėgio regulatoriaus būklę, kreipkitės į techninės priežiūros centrą. Ši paslauga yra mokama.

Nuvalytą viryklę būtinai nusauskinkite švelnia šluoste.

Trikčių šalinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Žr. saugos skyrius.

Ką daryti, jeigu...

Trikitis	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Uždegant dujas nėra žiežirbos.	Nėra elektros maitinimo.	Patikrinkite, ar įkištas prietaiso kištukas ir ar įjungtas elektros maitinimas.
	Nėra elektros maitinimo.	Patikrinkite namų elektros tinklo saugiklį.
	Netinkamai uždėtas degiklio dangtelis ir karūnėlė.	Patikrinkite, ar tinkamas uždėtas degiklio dangtelis ir karūnėlė.
Liepsna užgęsta iš karto tik uždegus.	Šiluminis elementas nepakankamai įkaito.	Užsidegus liepsnai, rankenėlę laikykite paspaudę maždaug 5 sekundes.
Dujų žiedas dega netolygiai.	Degiklio karūnėlę užkimšo maisto likučiai.	Patikrinkite, ar pagrindinis purkštukas ir degiklio karūnėlė nėra užkimšti maisto likučiais.

Jeigu yra klaida, iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys. Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo,

kreipkitės į IKEA parduotuvės klientų aptarnavimo centrą. IKEA paskirtų kontaktų visą sąrašą galite rasti šio vadovo gale.

i Jeigu prietaisas netinkamai naudojamas arba įrengtas ne įgaliotojo techniko, jo aptarnavimas bus mokamas netgi ir garantiniu laikotarpiu.

Techniniai duomenys

Kaitlentės matmenys

Plotis	290 mm
Gylis	510 mm
Aukštis įmontavus	30 mm

Prietaiso kategorija: II2H3B/P
Prietaiso dujų tiekimas: gamtinės dujos G20 (2H) 20 milibarų
Šis prietaisas skirtas naudoti su gamtinėmis dujomis, bet jį galima pritaikyti naudoti su kitos rūšies dujomis kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje.

Kiti techniniai duomenys

Prietaiso klasė: 3

BENDROJI GALIA	
Pradinės dujos:	G20 (2H) 20 mbar = 4.0 kW
Pakeistos dujos:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 276 g/h
Dujų prijungimas:	G 1/2"

Degiklio tipas	Purkštukų žymėjimas	Vardinė galia, kW	Vardinis srautas, g/h	Sumažinta galia, kW	pralaida
G20 20 mbar					
Spartusis (didelis)	119	3.0	-	0.75	42
Pagalbinis (mažas)	70	1.0	-	0.33	28
G30/G31 30/30 mbar					
Spartusis (didelis)	86	2.8	204	0.75	42
Pagalbinis (mažas)	50	1.0	73	0.33	28

Techninių duomenų plokštė

MODEL 000.000.00 21552 Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V. 2021		IKEA of Sweden AB SE - 34381 Älmhult PI-000000-0		    	
TYPE H0000-0/0 S.N.: 00000000		PNC. 000000000 00 220-240 V ~ 50-60 Hz		MOD: G2X CXX mbar = XXkW G3X CXX mbar = XXXg/h Max Power = 6W 000000000000000000000000	

Pirmiau esančiame paveikslėlyje pavaizduota prietaiso techninių duomenų plokštelė (be serijos numerio, kuris dinamiškai sukuriamas gamybos proceso metu); ji yra korpuso apatiniame paviršiuje.

Gerb. kliente, čia priklijuokite lipduką, kurį rasite specialiaame plastikiniame maišelyje,

esančiam kaitlentės pakuotės viduje.
Tuomet mums bus lengviau tiksliai nustatyti
jūsų kaitlentę tuo atveju, jeigu vėliau jums
prireiktų mūsų pagalbos. Ačiū už pagalbą!

Elektros prijungimas

 **ISPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

Prijungimo kabelis

 **DĖMESIO** Informacija, skirta tik įgaliotajam montuotojui.

⚠ ĪSPĒJIMAS!
Šis prietaiss turi būti įžemintas.

 **ĪSPĒJIMAS!**
Kyla elektros smūgjo pavoju.

- Elektros tinklo išvade yra įtampa.
- Būtinai atjunkite įtampą nuo elektros tinklo išvadų.
- Atsilaisvinę ir netinkamos kištuko ir lizdo jungtys. Išvadas gali perkaisti.
- Įsitinkinkite, kad tinkamai įrengtos tvirtinimo jungtys.

- Pritvirtinkite kabelį įtempimą mažinančiu spaustuku.

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite ar techninių duomenų lentelėje nurodyta prietaiso vardinė įtampa atitinka elektros tinklo įtampą. Taip pat patikrinkite prietaiso galingumo klasę ir įsitikinkite, kad laidas yra tinkamo dydžio pagal prietaiso galingumo klasę. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

Techninių duomenų plokštelę rasite korpuso apačioje.

Prietaisais pateikiamas su prijungimo laidu. Laidas turi būti su tinkamu kištuku, pritaikytu galiai, nurodytai techninių duomenų plokštelėje. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

Kištuką reikia jungti į tinkamą elektros lizdą. Jeigu prietaisą jungiate prie maitinimo šaltinio tiesiogiai, tarp prietaiso ir maitinimo tinklo būtina įrengti dvipolį jungiklį, kurio minimalus atstumas tarp jungiklio kontaktų – 3 mm. Dvigubo poliaus jungiklis turi tikti reikiamai galiai ir atitikti galiojančias taisykles.

Jungiamasis laidas klojamas taip, kad nė vienoje vietoje negalėtų įkaisti daugiau nei iki 90 °C temperatūros. Mėlyną neutralų laidą privaloma jungti prie gnybto, pažymėto „N“. Rudą arba juodą fazės laidą, išvadų bloke prijungtą prie „L“ raide pažymėto išvado, reikia prijungti prie fazės su įtampa.

Elektros reikalavimai

i Šio prietaiso reguliuojamų nuostatų parametrus rasite techninių duomenų plokštelėje. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

i Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei nesilaikoma šių saugos priemonių.

Ši kaitlentė skirta jungti prie 220–240 V, 50–60 Hz kintamosios srovės elektros tinklo.

Prieš prijungdami šį prietaisą į maitinimo tinklą patikrinkite, ar kaitlentės techninių duomenų plokštelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka pastato elektros įvado

duomenis. Techninių duomenų plokštelę rasite korpuso apačioje.

Kaitlentė pateikiama su 3 gyslų lanksčiu maitinimo kabeliu.

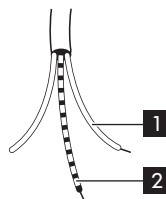
Atlikus prijungimą, neturi matytis pjūvio arba atsiskyrusių laido vielelių, o laido spaustukas turi būti tvirtai uždėtas ant išorinio apvalkalo.

Elektros laido keitimas

⚠ **ISPĖJIMAS!** Technikas privalo turėti specialią įrangą, kad galėtų pakeisti maitinimo laidą.

Šiuo atveju būtina naudoti tik H03V2V2-F T90 tipo kabelį. Laido skerspjūvis turi atitikti maitinimo įtampą ir darbinę temperatūrą.

Geltonas ir žalias žemimo laidas **2** privalo būti maždaug 2 cm ilgesnis už rudą arba juodą fazės laidą **1**.



Dujų prijungimas

⚠ **ISPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

⚠ **DĖMESIO** Informacija, skirta tik įgaliojotajam montuotojui.

Prijungimas prie pagrindinio vamzdžio

⚠ **ISPĖJIMAS!** Šis prietaisas nėra prijungtas prie degimo produktus šalinančio įtaiso.

Įrengimas turi atitikti galiojančias vietines taisykles. Vadovaujantis vietos taisyklėmis, kaitvietę prie dujotiekio tinklo privaloma jungti naudojant standųjį žalvarinį arba plieninį vamzdį bei tvirtinimo dalis arba naudojant vienalytę plieninę žarną.

i Jeigu yra problemų su vamzdžiu, patys jo netaisykite. Kreipkitės į vietinį techninės priežiūros centrą. Žr. skyrių „Techninė priežiūra“.

Sujungimas turi būti tinkamas ir įtvirtintas kaitlentės prijungimo vamzdyje. Kitaip iš prijungimo vamzdžio gali tekėti dujos.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Kai baigsite įrengti, patikrinkite sandarumą ir vamzdžio pritvirtinimą. Norėdami patikrinti įrengimą, naudokite muiluotą vandenį. Nenaudokite liepsnos.

Dujų nuostatos keitimas

i Šiam modeliui galite naudoti gamtines dujas. Jūs galite pakeisti ir naudoti jį su kitomis dujomis, pasirinktinę tinkamais purkštukais.

Informaciją apie purkštukų keitimą rasite skyriuje „Techniniai duomenys“.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Transformaciją arba keitimą privalo atlikti tik įgaliotasis technikas.

Purkštukų keitimas:

1. Nuimkite prikaistuvį atramą.
2. Nuimkite degiklio dangtelį ir karūnelę.
3. 7 numerio veržliarakčiu atsukite ir nuimkite purkštukus ir pakeiskite juos reikiama pagamintu dujų rūšį.
4. Vėl surinkite detales, atlikdami tuos pačius veiksmus atvirkštine tvarka.

i Prieš užplombuodami prietaisą, užklijuokite lipduką su aktualia informacija naujos rūšies dujoms netoli įvado vamzdžio. Jeigu prietaisas jau yra užplombuotas, priklijuokite jį tiesiai ant vartotojo vadovo knygelės už techninių duomenų skyriaus, šalia techninių duomenų plokštelės brėžinio.

i Šį lipduką rasite su prietaisu pateikiamoje pakuotėje.

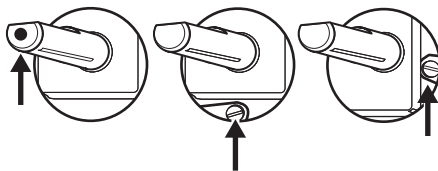
i Jeigu tiekiamų dujų slėgis skiriasi arba kinta nuo reikiamo, privalote įrengti tinkamą slėgio reguliatorių, kuris nėra pristatomas su gaminiu. Jeigu reikia, jį reikia užsakyti atskirai iš vietinio techninės priežiūros centro; žr. skyrių „Techninė priežiūra“. Slėgio reguliatorių privaloma įrengti ant dujotiekio vamzdžio, vadovaujantis galiojančiomis taisyklėmis.

Techninių duomenų plokštelę rasite korpuso apačioje.

Liepsnos lygio reguliavimas

Kai įrengiate kaitlentę, būtina patikrinti mažiausią liepsnos nustatymą:

1. Atsukite dujų čiaupą iki didžiausio dujų srauto padėties ir uždekite.
2. Nustatykite dujų čiaupą iki mažiausios liepsnos padėties ir kelis kartus pasukite valdymo rankenėlę iš mažiausios į didžiausią padėtį. Jeigu liepsna yra nestabili arba užgesa, laikykitės toliau nurodyto proceso.
3. Vėl uždekite degiklį ir nustatykite į mažiausią padėtį.
4. Nuimkite valdymo rankenėlę.
5. Reguliavimui naudokite ploną atsuktuvą ir sukite reguliavimo varžtą, kol liepsna bus stabili ir neužges, kai rankenėlė bus sukama iš mažiausios į didžiausią padėtį ir atvirkščiai (žr. toliau pateikiamą paveikslėlį).



6. Pakartokite šį procesą visiems degikliams.
7. Vėl uždekite rankenėles.



ĮSPĖJIMAS! Jeigu prietaisas yra prijungtas prie suskystintųjų dujų (G31 propano arba G30 butano) baliono, reguliavimo varžtą privaloma kuo tvirčiau užveržti.

Energijos efektyvumas

Informacija apie gaminį pagal ES 66/2014 direktyvą

Modelio žymuo		LAGAN 905.232.12
Kaitlentės tipas		Integruota kaitlentė
Dujinių degiklių skaičius		2
Dujinio degiklio energijos vartojimo efektyvumas (EE gas burner)	Vidurinysis galinis. Spartusis	59,0 %
	Vidurinysis priekinis. Papildomas	netaikoma
Dujinės viryklės energijos vartojimo efektyvumas (EE gas hob)		59,0 %

EN 30-2-1. Buitiniai virtuvių dujų prietaisai. 2-1 dalis. Racionalus elektros energijos vartojimas. Bendrieji reikalavimai

Energijos taupymas

- Prieš naudojimą patikrinkite, ar tinkamai surinkti degikliai ir puodų atramos.
- Naudokite prikaistuvius, kurių dugno skersmuo atitinka degiklių skersmenį.
- Padėkite puodą degiklio viduryje.
- Kai šildote vandenį, naudokite jo tik tiek, kiek reikia.
- Jeigu įmanoma, prikaistuvius uždenkite dangčiais.
- Kai skystis pradeda virti, sumažinkite liepsną, kad skystis lėtai virtų.
- Jeigu galima, naudokite slėginį prikaistuvį. Žr. jo naudojimo instrukciją.

Aplinkos apsauga

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų

prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

„IKEA“ GARANTIJA

Cik ilgi IKEA garantija ir spėk?

Ši garantija ir spėk 2 gadus nuo originali jūsu ierices iegādes brīža IKEA veikālā. Nepieciešams oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepagarina ierices garantijas laiku.

Kas atliks tehninį aptarnavimą?

Tehninį aptarnavimą atliks arba pats „IKEA“ tehninio aptarnavimo paslaugų teikėjas, arba įgaliotųjų techninio aptarnavimo partnerių tinklas.

Kam galioja ši garantija?

Ši garantija galioja prietaiso gedimams, atsiradusiems dėl konstrukcijos arba medžiagų defektų; garantija įsigalioja nuo gaminio pirkimo iš „IKEA“ datos. Ši garantija galioja tik tuo atveju, jeigu gaminiai naudojami namų ūkyje. Išimty išdėstytos skyriuje „Kam negalioja ši garantija?“. Garantinio laikotarpio metu bus padengiamos išlaidos už gedimo pataisymą, pavyzdžiui, remontą, dalis, darbą ir kelionės išlaidas, su sąlyga, kad prietaisas bus prieinamas remontui be ypatingų išlaidų. Šiomis sąlygomis galioja ES direktyvos (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietos reglamentai. Pakeistos sugedę dalys tampa „IKEA“ nuosavybe.

Ką „IKEA“ darys, kad išspręstų problemą?

Paskirtasis „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas patikrins gaminį ir savo paties nuožiūra nuspręs, ar jam galioja ši garantija. Jeigu „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas nusprendžia, kad garantija galioja, jis, vadovaudamasis savo techninio aptarnavimo paslaugų teikimo procedūra, pats, savo nuožiūra, sugedusį gaminį arba pataiso, arba pakeičia jį tokiu pačiu ar panašiu gaminiu.

Kam ši garantija netaikoma?

- Esant įprastam nusidėvėjimui.

- Tyčinės žalos arba žalos dėl neatsargumo atveju; žalai, kurios priežastys – nesivadovavimas naudojimo instrukcija, netinkamas montavimas arba prijungimas prie netinkamos įtampos elektros lizdo; žalai, kurios priežastys – cheminė arba elektrocheminė reakcija, rūdys, korozija arba vandens padarytai žalai, įskaitant, bet neapsiribojant žala dėl per didelio kalkių kiekio vandentiekyje; žalai dėl anomalijų aplinkos sąlygų.
- Sunaudojamoms keičiamosioms dalims, įskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam prietaiso naudojimui, įskaitant bet kokius įbrėžimus ir galimą spalvų pasikeitimą.
- Netyčinei žalai, padarytai pašaliniais daiktais arba medžiagomis, valant arba atkremšant filtrus, kanalizacijos sistemas arba skalbimo/plovimo priemonių stalčius.
- Žalai, padarytai šioms dalims: keraminiam stiklui, priedams, indų ir stalo reikmenų krepšiams, vandens tiekimo ir kanalizacijos vamzdžiams, lemputėms ir lempučių gaubtams, ekranams, rankenėlėms, aptaisams ir aptaisų dalims (nebent galima būtų įrodyti, kad tokią žalą sukėlė gamybos defektai).
- Tais atvejais, kai meistro apsilankymo metu gedimo rasti nepavyko.
- Tais atvejais, kai remontą atliko ne įgaliotieji techninio aptarnavimo paslaugų teikėjai ir (arba) ne partneris, sudaręs sutartį su įgaliotąja techninio aptarnavimo tarnyba, arba tuo atveju, jeigu buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remonto darbams atlikus netinkamą montavimą arba sumontavus ne pagal specifikaciją.
- Naudojus prietaisą ne namų ūkio aplinkoje, t. y. naudojus profesionaliems darbams.
- Žalai, padarytai pervežant. Jeigu klientas veža gaminį į savo namus arba kitu

adresu, „IKEA“ nėra atsakinga už žalą, kuri gali kilti transportavimo metu. Visgi, jeigu gaminį kliento pristatymo adresu veža „IKEA“, tuomet už šio pristatymo metu gaminiui padarytą žalą atlyginama pagal šią garantiją.

- Išlaidoms už pradinį „IKEA“ prietaiso įrengimą. Visgi jeigu prietaisą pagal šios garantijos sąlygas taiso arba keičia „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris, techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris iš naujo įrengia prietaisą arba, jeigu reikia, įrengia pakeistą naują prietaisą.

Šis apribojimas negalioja nepriekaištingam darbui, atliktam kvalifikuoto specialisto, naudojusio savo originalias dalis, siekusio, kad prietaisas atitiktų kitos ES šalies techninių saugos specifikacijų reikalavimus.

Šalies įstatymų galiojimas

„IKEA“ garantija suteikia jums ypatingų juridinių teisių, kurios apima arba viršija vietos reikalavimus. Visgi šios sąlygos jokiais būdais neapriboja vartotojų teisių, išdėstytų nacionalinės teisės aktuose.

Galiojimo vieta

Prietaisams, įsigytiems vienoje ES šalyje ir pervežtoms į kitą ES šalį, paslaugos teikiamos pagal įprastas, toje kitoje šalyje galiojančias garantines sąlygas.

Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją vykdomas tik tuo atveju, jeigu prietaisas atitinka ir yra įrengtas pagal:

- technines šalies, kurioje pateikiama garantinė pretenzija, specifikacijas;
- montavimo instrukciją ir vartotojo vadove pateiktą saugos informaciją.

Pogarantinis „IKEA“ prietaisų techninis aptarnavimas:

Nesivaržydami kreipkitės į

„IKEA“ pogarantinio techninio aptarnavimo tarnybą, norėdami:

1. pateikti techninio aptarnavimo užklausą pagal šią garantiją;

2. prašyti paaiškinti, kaip įmontuoti „IKEA“ prietaisą numatytuose „IKEA“ virtuvės balduose. Tarnyba neteiks paaiškinimų, susijusių su:

- bendruoju „IKEA“ virtuvės baldų montavimu;
- prijungimu prie elektros tinklo (jeigu gaminys pateikiamas be elektros kištuko ir maitinimo kabelio), vandentiekio ir dujotiekio, nes šiuos darbus privalo atlikti įgaliotasis techninio aptarnavimo specialistas.

3. prašyti paaiškinti „IKEA“ prietaiso vartotojo vadovo turinį ir jo technines savybes.

Norėdami, kad mes užtikrintume jums geriausią pagalbą, prieš kreipdamiesi į mus, atidžiai perskaitykite montavimo instrukciją ir (arba) šios informacinės knygelės vartotojo vadovo skyrį.

Kaip susisiekti su mumis, jeigu jums reikia mūsų techninio aptarnavimo paslaugos?



Visą „IKEA“ paskirtųjų kontaktų ir atitinkamų tarptautinių telefonų numerių sąrašą rasite paskutiniame šio vartotojo vadovo puslapyje.



Norint, kad paslaugos būtų teikiamos greičiau, rekomenduojame skambinti specialiais, šio vartotojo vadovo pabaigoje nurodytais telefonų numeriais. Prireikus pagalbos, visada skambinkite numeriais, kurių sąrašas pateiktas konkretaus prietaiso informacinės knygelės pabaigoje. Prieš mums skambindami, pasitikrinkite, ar po ranka turite prietaiso, dėl kurio reikalinga pagalba, IKEA prekės numerį (8 skaitmenų kodas) ir serijos numerį (8 skaitmenų kodas, nurodytas techninių duomenų plokštelėje).

 **IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!** Tai jūsų pirkimo įrodymas, kurio reikia, norint, kad galiotų ši garantija. Atkreipkite dėmesį, kad perkant prietaisus, čekyje taip pat būna įrašytas kiekvienos „IKEA“ prekės pavadinimas ir numeris (8 skaitmenų kodas).

Reikia papildomos pagalbos?

Jeigu turėtumėte kokių nors papildomų klausimų, nesusijusių su pogarantiniu prietaisų aptarnavimu, skambinkite mūsų artimiausios „IKEA“ parduotuvės pagalbos telefono linija. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

Obsah

Bezpečnostné informácie	39	Technické údaje	49
Bezpečnostné pokyny	41	Zapojenie do elektrickej siete	51
Inštalácia	44	Prívod plynu	52
Popis výrobku	46	Energetická účinnosť	53
Každodenné používanie	46	Ochrana životného prostredia	54
Tipy a rady	47	ZÁRUKA IKEA	54
Ošetrovanie a čistenie	48		
Riešenie problémov	48		

Vyhradujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnostné informácie

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Nedovoľte deťom ani

domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.

- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hostovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Nedotýkajte sa ohrevných článkov.
- Neobsluhujte spotrebič prostredníctvom externého časovača ani osobitného diaľkového ovládača.
- **UPOZORNENIE:** Varenie na varnom paneli s tukom alebo olejom bez dohľadu môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- Na hasenie požiaru pri varení nikdy nepoužívajte vodu. Spotrebič vypnite a plameň zakryte napr. požiarnou pokrývkou alebo pokrievkou.
- **VÝSTRAHA:** Proces prípravy jedla musí byť pod dozorom. Krátkodobý proces prípravy jedla si vyžaduje nepretržitý dozor.
- **UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru: Na varných povrchoch neskladujte žiadne predmety.

- Kovové predmety, napríklad nože, vidličky, lyžice a pokrievky by sa nemali klásť na povrch varného panela, pretože sa môžu zohriať.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ak je spotrebič pripojený priamo k zdroju napájania, vyžaduje sa ochranný spínač s izoláciou všetkých pólov a medzerou medzi kontaktmi. Musí byť zaručené úplné odpojenie v súlade s podmienkami uvedenými v kategórii prepätia III. Uzemňovací kábel je z tohto vylúčený.
- Pri vedení sieťového kábla zabezpečte, aby sa kábel nedostal do priameho kontaktu (napríklad použitím izolačnej objímky) so súčasťami, ktoré môžu dosahovať teplotu vyššiu ako izbová teplota o viac ako 50 °C.
- **UPOZORNENIE:** Používajte iba také ochranné lišty varného panela, ktoré navrhol výrobca kuchynského spotrebiča, alebo ich výrobca kuchynského spotrebiča uvádza ako vhodné v návode na použitie, alebo ochranné lišty varného panela zahrnuté v spotrebiči. Použitie nevhodných ochranných lišt môže spôsobiť nehody.

Bezpečnostné pokyny

Inštalácia



VAROVANIE! Spotrebič musí nainštalovať autorizovaný inštalatér.



Postupujte podľa montážnych pokynov dodávaných so spotrebičom.

- Odstráňte všetky obaly.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy

používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.

- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiálom, aby ste predišli vydutiu spôsobenému vlhkosťou.
- Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkosťou.
- Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak zhodeniu horúceho kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
- Uistite sa, že priestor pod varným panelom postačuje na cirkuláciu vzduchu.

Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE! Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce súvisiace s pripojením elektriny musí vykonať autorizovaný inštalatér.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Pred akýmkoľvek zásahom odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. Uvoľnený a nesprávny elektrický sieťový kábel alebo zástrčka (ak sa používa) môže spôsobiť zohriatie vývodného kábla.
- Použite vhodný elektrický sieťový kábel.
- Nedovoľte, aby sa sieťový kábel zamotal.
- Skontrolujte, či je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Použite svorku na odľahčenie ťahu na kábli.
- Ak zapojíte nejaký elektrický spotrebič do elektrickej siete v blízkosti, dbajte na to, aby sa sieťový kábel alebo zástrčka (ak je k dispozícii) nedotýkala horúceho varného spotrebiča alebo horúcej kuchynského riadu.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka (ak je k dispozícii) alebo sieťový kábel nie sú poškodené. Ak treba vymeniť poškodený prívodný

elektrický kábel, kontaktujte náš autorizovaný servis alebo elektrikára.

- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napätím a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej sieťovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrútkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrické pripojenie musí zahŕňať odpájacie zariadenie, ktoré umožňuje odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Odpájacie zariadenie musí mať rozstup kontaktov najmenej 3 mm.

Prívod plynu



VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

- Všetky práce súvisiace s pripojením na prívod plynu musí vykonať autorizovaný inštalatér.
- Pred inštaláciou sa ubezpečte, že sú podmienky v miestnych rozvodoch (druhu plynu a tlak plynu) a nastavenie spotrebiča navzájom kompatibilné.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu v okolí spotrebiča.
- Informácie o prívode plynu nájdete na typovom štítku.
- Tento spotrebič nie je pripojený k zariadeniu, ktoré odvádza spaliny. Dbajte na to, aby ste spotrebič zapojili podľa aktuálnych inštalčných predpisov. Venujte pozornosť požiadavkám ohľadne primeraného vetrania.

Použitie



VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE! Používanie plynového varného zariadenia má za následok tvorbu tepla, vlhkosti a spalín v miestnosti, v ktorej je nainštalované. Dbajte na to, aby bola kuchyňa dobre vetraná, najmä počas prevádzky spotrebiča.

Dlhšie intenzívne používanie spotrebiča si môže vyžadovať dodatočné vetranie, napríklad zvýšenie mechanického vetrania, ak je k dispozícii, dodatočné vetranie na bezpečný odvod spalín von (do vonkajšieho prostredia) a zabezpečenie výmeny vzduchu v miestnosti pomocou dodatočného vetrania. Pred inštaláciou dodatočného vetrania sa poraďte s kvalifikovanou osobou.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Pred prvým použitím odstráňte všetky obaly, štítky a ochrannú fóliu (ak sa používajú).
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Po každom použití vypnite varnú zónu.
- Na varné zóny nepokladajte príbor ani pokrievky panvíc. Môžu sa zahriať na vysokú teplotu.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrymi rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Keď vkladáte pokrm do horúceho oleja, môže olej vyprsknúť.



VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

- Tuky a oleje môžu pri zohriatí uvoľňovať horľavé výpary. Pri príprave pokrmov musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary, ktoré sa uvoľňujú z veľmi horúcich olejov, môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý obsahuje zvyšky jedla, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako olej použitý po prvýkrát.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.



VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci kuchynský riad nekladte na ovládací panel.
- Nenechajte obsah kuchynského riadu vyvrieť.
- Dávajte pozor, aby predmety alebo kuchynský riad nespadli na spotrebič. Povrch môže byť poškodený.
- Nikdy nenechajte zapnutý horák s prázdny kuchynským riadom ani bez riadu.
- Na spotrebič nekladte alobal.
- Používajte len stabilný kuchynský riad správneho tvaru a s priemerom väčším, ako sú rozmery horákov.
- Skontrolujte, či je kuchynský riad na horákoch položený v strede.
- Nepoužívajte veľký kuchynský riad, ktorý presahuje okraje spotrebiča. Spôsobilo by to poškodenie pracovného povrchu..
- Uistite sa, že keď rýchlo otočíte otočný ovládač z maximálnej polohy do minimálnej nevychádza plameň.
- Používajte len príslušenstvo dodané so spotrebičom.
- Na horák neinštalujte rozptyľovače plameňa.
- Zabráňte kontaktu kyslých tekutín, ako je ocot, citrónová šťava alebo odstraňovač

vodného kameňa s varným panelom. Môžu spôsobiť matné škvryny.

- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.

Starostlivosť a čistenie



VAROVANIE! Neodstraňujte tlačidlá, gombíky alebo tesnenia z ovládacieho panela. Voda sa môže dostať dovnútra spotrebiča a spôsobiť škody.

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Pred čistením spotrebiča ho vypnite a nechajte vychladnúť.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne

prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

- Horáky sa nesmú umývať v umývačke riadu.

Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.

Likvidácia



VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Stlačte vonkajšie rúrky na plyn.

Inštalácia



VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Všeobecné informácie



VAROVANIE! Tento spotrebič smie inštalovať, pripájať alebo opravovať iba registrovaná kompetentná osoba podľa príslušnej normy pre plyn. Používajte iba diely dodané s výrobkom. Používajte iba originálne náhradné diely.

Výrobca nezodpovedá za telesnú ujmu osôb ani domácich zvierat ani za ujmu na majetku spôsobenú nedodržiavaním nasledujúcich požiadaviek.



UPOZORNENIE! Počas inštalácie musíte dodržiavať montážne pokyny.



VAROVANIE! Pri inštalácii spotrebiča musíte dodržiavať zákony, nariadenia, smernice a normy platné v krajine použitia, bezpečnostné pravidlá a predpisy, ako aj pravidlá odbornej a riadnej recyklácie.



Skôr ako prejdete k inštalácii skontrolujte, či sú podmienky v miestnych rozvodoch (druhu plynu a tlak plynu) a nastavenie spotrebiča navzájom kompatibilné.



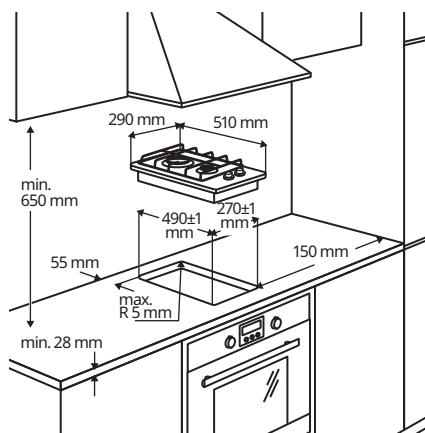
Parametre pre tento spotrebič sa uvádzajú na typovom štítku (pozrite si kapitolu Technické údaje).



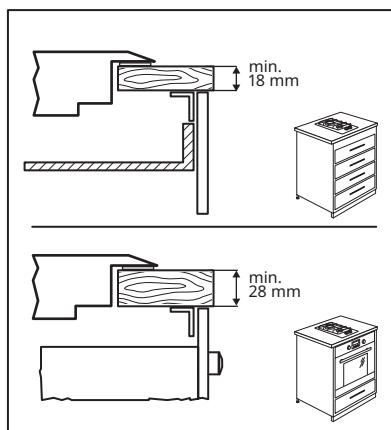
VAROVANIE! Spotrebič musí byť uzemnený.

- ⚠ VAROVANIE!** Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- i** Musíte dodržiavať minimálne vzdialenosti od iných spotrebičov a skriniek nábytku alebo iných jednotiek podľa montážnych pokynov.

Musíte dodržať minimálnu vzdialenosť 150 mm medzi vyrezanou hranou a bočnou stenou.



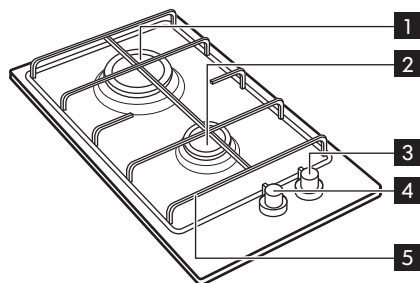
Odrezané povrchy pracovnej dosky chráňte pred vlhkosťou vhodným tesniacim materiálom, ktorý je priložený k výrobku a nájdete ho v prídavnom vrecku. Spotrebič utiesnite v pracovnej doske bez medzier. Medzi spotrebičom a pracovnou doskou nepoužívajte silikónové tesnenie. Spotrebič neinštalujte vedľa dverí, ani pod oknami! V opačnom prípade by mohol horúci kuchynský riad spadnúť z podstavcov na varné nádoby.



Bližšie informácie o inštalácii nájdete v montážnych pokynoch.

Popis výrobku

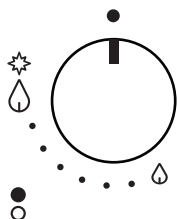
Rozloženie varného povrchu



- 1 Rýchly horák
- 2 Pomocný horák
- 3 Ovládací gombík pomocného horáka
- 4 Ovládací gombík rýchleho horáka
- 5 Vyberateľný podstavec na varné nádoby

Ovládací gombík horáka

Ovládacie gombíky horáka varného panela sa nachádzajú na prednej strane varného panela.



Symbol	Popis
●	plyn sa neprívádza/poloha Vyp
☆ 滴	maximálny prívod plynu / nastavenie zapalovania
滴	minimálny prívod plynu
● ○	zobrazenie polohy horáka

Každodenné používanie

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

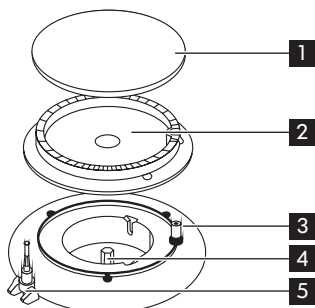
Zapaľovanie horáka

- i** Horák zapáľte vždy pred položením hrnca alebo panvice.

Zapálenie horáka:

1. Stlačte ovládací gombík a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do maximálnej polohy označenej s

2. ovládací gombík stlačený približne 5 sek. V dôsledku toho sa termočlánok zohreje a bezpečnostné zariadenie sa vypne. Ak gombík nestlačíte, prívod plynu sa preruší.
3. Keď zapálite plameň, môžete ho upraviť.
 - i** Ak sa horák po opakovaných pokusoch nezapáli správne, skontrolujte, či je v správnej polohe korunka a viečko horáka.



- 1 Kryt horáka
- 2 Koruna horáka
- 3 Zapaľovacia sviečka
- 4 Injektor
- 5 Termočlánok

VAROVANIE! Ovládací gombík nedržte stlačený dlhšie ako 15 sekúnd. Ak sa horák nezapáli ani po 15 sekundách, uvoľníte ovládací gombík, otočte ho do vypnutej polohy. Počkajte najmenej 1 minútu a skúste znova zapáliť horák.

i V prípade výpadku elektrickej energie je možné horák zapáliť aj bez elektrického zariadenia. v tomto prípade sa priblížite k horáku s plameňom, stlačte príslušný gombík a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do polohy uvoľnenia plynu.

VAROVANIE! Buďte opatrní, keď používate otvorený oheň v kuchyni. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nevhodné zaobchádzanie s plameňom.

i Ak horák náhodou zhasne, otočte ovládací gombík do vypnutej polohy a počkajte aspoň 1 minútu a skúste ho znova zapáliť.

i Keď zapnete napájanie po inštalácii alebo výpadku napájania, automaticky sa zapne generátor iskier.

i Varný panel sa dodáva s progresívnymi ventilmi. Vďaka nim je regulácia plameňa presnejšia.

Vypnutie horáka

Plameň sa zhasína otočením príslušného ovládacieho gombíka v smere hodinových ručičiek na symbol ●.

VAROVANIE! Pred odstraňovaním hrncov z horáka vždy stíšte plameň na minimum alebo ho vypnite.

Tipy a rady

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Priemery kuchynského riadu

i Kuchynský riad nechajte vycentrovaný na podstavcoch na varné nádoby.

i Používajte hrnce a panvice s dnom zodpovedajúcim veľkosti použitého horáka.

Horák	Minimálny priemer hrncov a panvíc	Maximálny priemer hrncov a panvíc
Rýchly	180	260

Horák	Minimálny priemer hrncov a panvíc	Maximálny priemer hrncov a panvíc
Pomocný	80	160

Dno kuchynského riadu by malo byť čo najhrubšie a najplochšie.

Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Všeobecné informácie

VAROVANIE! Pred čistením spotrebič vypnite a nechajte vychladnúť.

VAROVANIE! Spotrebič nečistite prúdom pary, ani vysokotlakovým prúdom vody.

VAROVANIE! Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, drôtenky ani kyseliny. Poškadzujú spotrebič.

VAROVANIE! Kryt a korunku horáka nečistite v umývačke riadu. Hrozí nebezpečenstvo korózie.

Pripálené zvyšky jedál odstránite zo smaltovaných dielov, viečok a korúnok, vlažnou mydlovou vodou.

i Okamžite odstráňte masť alebo cukrové škvrny. Nenechávajte ich počas varenia na povrchu varného panela.

Diely z nehrdzavejúcej ocele umyte vodou a utrite ich dosucha mäkkou handrou.

Tento model je vybavený elektrickým zapáľovaním. Aby ste predišli problémom so zapáľovaním, udržiavajte čistú keramickú „sviečku“ s elektródou.

i Podstavce na varné nádoby nedávajte do umývačky. Umyte ich ručne a osušte mäkkou handričkou. Po vyčistení skontrolujte, či sú podstavce umiestnené správne.

i Kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu, aby ste skontrolovali podmienky rúrky prívodu plynu. Servis nie je bezplatný.

Po čistení ich starostlivo osušte mäkkou handrou.

Riešenie problémov

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Pri zapáľovaní plynu chýba iskra.	Nie je k dispozícii elektrické napätie.	Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do elektrickej siete a či sú ističe v poriadku.
	Nie je k dispozícii elektrické napätie.	Skontrolujte poistky domovej elektrickej inštalácie.
	Viečko a korunka horáka nie sú položené správne.	Skontrolujte, či sú kryt a korunka horáka v správnej polohe.
Plameň zhasne okamžite po zapálení.	Termočlánok nie je dostatočne zahriaty.	Po zapálení plameňa držte gombík približne 5 sekúnd stlačený.
Plameň horáka je nerovnomerný.	Korunka horáka je upchatá zvyškami potravín.	Skontrolujte, či nie sú hlavný injektor a korunka horáka blokované zvyškami potravín.

V prípade chyby sa najprv pokúste problém odstrániť sami. Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte telefonické stredisko vašej predajne IKEA. Na konci tohto návodu nájdete kompletný zoznam kontaktov autorizovaných spoločnosťou IKEA.



Ak nie je spotrebič používaný správne alebo nie je nainštalovaný autorizovaným technikom, servis nie je bezplatný, dokonca ani počas záručnej doby.

Technické údaje

Rozmery varného panela

Šírka	290 mm
Hĺbka	510 mm
Výška po zabudovaní	30 mm

Kategória spotrebiča: II2H3B/P

Prívod plynu spotrebiča: Zemný plyn G20 (2H) 20 mbar

Tento spotrebič je navrhnutý na používanie so zemným plynom, dá sa však prestaviť na použitie s iným druhom plynu podľa nasledujúcej tabuľky.

Ostatné technické údaje

Trieda spotrebiča: 3

CELKOVÝ VÝKON	
Pôvodne nastavený plyn:	G20 (2H) 20 mbar = 4.0 kW

CELKOVÝ VÝKON	
Výmena plynu:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 276 g/h
Pripojenie plynu:	G 1/2"

Druh horáka	Označenie in- jektora	Menovitý vý- kon kW	Menovitý prie- tok g/hod.	Znížený výkon kW	obtok
G20 20 mbar					
Rýchly (veľký)	119	3.0	-	0.75	42
Pomocný (malý)	70	1.0	-	0.33	28
G30/G31 30/30 mbar					
Rýchly (veľký)	86	2.8	204	0.75	42
Pomocný (malý)	50	1.0	73	0.33	28

Typový štítok

MODEL
000.000.00 21552
Made In Italy
© Inter IKEA Systems B.V. 2021

IKEA of Sweden AB
SE - 34381 Älmhult
PI-000000-0

IKEA

2122

TYPE H0000-0/0 PNC. 000000000 00
S.N.: 00000000

MOD:
G2X CXX mbar = XXkW
G3X CXX mbar = XXXg/h

Max Power = 6W
220-240 V ~ 50-60 Hz

000000000000



0000000000000000

Na hore uvedenom obrázku je zobrazený typový štítok spotrebiča (bez výrobného čísla vygenerovaného dynamicky pri výrobe), ktorý sa nachádza na spodnej časti viečka.

Vážený zákazník, sem prilepte nálepku, ktorú nájdete v samostatnom plastovom vrecku v

obale so spotrebičom. Údaje na nálepke nám umožnia pomôcť vám efektívnejšie, pretože ak v budúcnosti budete potrebovať naše služby, budeme môcť presne identifikovať váš varný panel. Ďakujeme vám za pomoc!

Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Napájací kábel

UPOZORNENIE! Informácie iba pre autorizovaného inštalátora.

VAROVANIE! Spotrebič musí byť uzemnený.

VAROVANIE! Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Svorkovnica prívodu elektrickej energie je pod napätím.
- Uistite sa, že je svorkovnica prívodu elektrickej energie odpojená od napätia.
- Uvoľnite nevhodné zástrčkové a zásuvkové pripojenia. Môže spôsobiť prehriatie svorkovnice.
- Uistite sa, že sú svorkové pripojenia správne nainštalované.
- Kábel zaistíte svorkou na odľahčenie ťahu.

Pred zapojením skontrolujte, či menovité napätie spotrebiča na typovom štítku zodpovedá napájaciemu sieťovému napätiu. Skontrolujte tiež menovitý príkon spotrebiča a uistite sa, že má drôt rozmery vhodné pre menovitý príkon spotrebiča. Pozrite si kapitolu Technické údaje.

Štítok s technickými údajmi je umiestnený pod povrchom puzdra.

Spotrebič sa dodáva s pripojovacím káblom. Kábel musí byť vybavený vhodnou zástrčkou, ktorá zodpovedá zaťaženiu uvedenému na typovom štítku. Pozrite si kapitolu Technické údaje.

Zástrčku musíte zapojiť do vhodnej zásuvky. Ak spotrebič pripájate priamo na elektrické rozvody, medzi spotrebič a elektrickú sieť sa musí nainštalovať dvojpólový vypínač so vzdialenosťou medzi kontaktmi vypínača najmenej 3 mm. Typ dvojpólového vypínača musí byť vhodný pre požadované zaťaženie, v súlade s platnými predpismi.

Prírodný kábel sa musí viesť tak, aby žiadna jeho časť nemohla dosiahnuť teplotu vyššiu ako 90 °C. Modrý nulový vodič musí byť pripojený k svorke označenej „N“ na svorkovnici. Hnedý alebo čierny fázový vodič, pripojený k svorke označenej „L“ na svorkovnici, sa vždy musí pripojiť k fázovému (živému) kontaktu.

Požiadavky na elektrické napájanie

i Parametre úpravy nastavenia pre tento spotrebič môžete skontrolovať na typovom štítku. Pozrite si kapitolu Technické údaje.

i Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, ak neboli dodržané bezpečnostné pokyny.

Varný panel je určený na zapojenie do elektrickej siete s napätím 220-240 V a frekvenciou 50/-60 Hz AC.

Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či napätie a frekvencia uvedené na štítku s technickými údajmi zodpovedajú napätiu a frekvencii vo vašej elektrickej sieti. Štítok s technickými údajmi je umiestnený pod povrchom puzdra.

Varný panel sa dodáva s 3-žilovým flexibilným napájacím káblom.

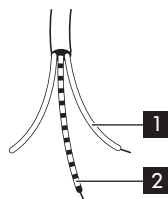
Po ukončení inštalácie nesmú byť prítomné žiadne odrezané alebo oddelené vodiče kábla, a príchytka kábla musí byť pevne pripevnená na vonkajšom plášti.

Výmena napájacieho kábla

VAROVANIE! Na výmenu napájacieho kábla musí mať elektrikár príslušné vybavenie.

V tomto prípade možno používať výhradne kábel typu H03V2V2-F T90. Prierez kábla musí zodpovedať napätiu a pracovnej teplote. Žltý a zelený uzemňovací vodič **2**

musí byť o približne 2 cm dlhší ako hnedý alebo čierny fázový vodič **1**.



Prívod plynu

VAROVANIE! Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

UPOZORNENIE! Informácie iba pre autorizovaného inštalatéra.

Pripojenie k hlavnému potrubiu

VAROVANIE! Tento spotrebič nie je pripojený k zariadeniu na odvod spalín.

Inštalácia musí byť kompatibilná s platnými miestnymi nariadeniami. V súlade s miestnymi nariadeniami musí byť pripojenie varnej dosky k plynovému rozvodu alebo k plynovej bombe zhotovené z tuhej medenej alebo ocelevej rúrky so spojovacími prvkami, alebo pomocou antikorovej hadice so spojitým povrchom.

i V prípade problému s potrubím ho neopravujte vlastnoručne. Zavolajte miestneho poskytovateľa servisných služieb. Prečítajte si kapitolu Servis.

Prívod musí byť nainštalovaný správne a pevne pripojený k pripojovacej rúrke varného panela. V opačnom prípade môže z pripojovacej rúrky unikať plyn.

VAROVANIE! Po dokončení inštalácie skontrolujte tesnenie a upevnenie rúrky. Na kontrolu inštalácie použite mydlovú vodu. Nepoužívajte plameň.

Prestavenie na iný plyn

i Tento model môžete použiť s(o) zemným plynom. Môžete ho však prerobiť na používanie s inými plynmi, za predpokladu použitia správnych injektorov.

Bližšie informácie týkajúce sa výmeny injektora nájdete v kapitole Technické údaje.

VAROVANIE! Prestavbu alebo výmenu môže vykonávať iba autorizovaný technik.

Výmena injektorov:

1. Vyberte snímateľnú podložku pod panvicu.
2. Vyberte viečko a korunku horáka.
3. Maticovým kľúčom 7 vyskrutkujte a demontujte injektory, vymeňte ich za injektory zodpovedajúce druhu používaného plynu.
4. Namontujte všetky diely na miesto, postupujte v opačnom poradí úkonov.

i Pred utesnením spotrebiča umiestnite štítok s relevantnými informáciami pre nový typ plynu blízko k privádznému potrubiu. Ak je spotrebič už zapečatený, prilepte ho priamo na brožúru s návodom na obsluhu za kapitolou Technické údaje, do blízkosti náčrtku typového štítka.

i Tento štítok nájdete na obale dodávanom so spotrebičom.

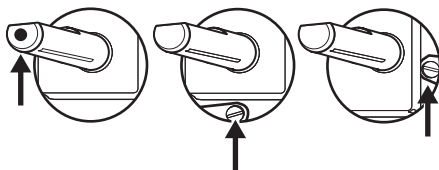
i Ak je tlak privádzaného plynu odlišný alebo ak sa bude meniť v porovnaní s požadovaným tlakom, musíte nainštalovať vhodný regulátor tlaku. Ten sa s týmto výrobkom nedodáva. V prípade potreby ho musíte objednať samostatne u miestneho poskytovateľa popredajného servisu, pozrite si kapitolu Servis. Regulátor tlaku sa musí namontovať na privádzné plynové potrubie, v súlade s požiadavkami platných predpisov.

Štítok s technickými údajmi je umiestnený pod povrchom puzdra.

Úprava úrovne plameňa

Po nainštalovaní varného panela treba ešte skontrolovať nastavenie minimálneho plameňa:

1. Ovládací gombík horáka otočte do maximálnej polohy a zapáľte plameň.
2. Potom gombík nastavte do polohy minimálneho plameňa a niekoľkokrát ho otočte z minimálnej do maximálnej polohy. Ak je plameň nestabilný alebo ak zhasne, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.
3. Znova zapáľte horák a nastavte ho na minimum.
4. Odoberte ovládací gombík.
5. Pri nastavovaní použite skrutkovač s tenkým hrotom a nastavovaciu skrutku otáčajte až dovtedy, kým plameň nebude stabilný a nezhasne pri prestavovaní gombíka z minima na maximum a naspäť (pozri nasledujúci obrázok).



6. Tento postup zopakujte pre všetky horáky.
7. Opäť namontujte ovládacie gombíky:



VAROVANIE! Ak je spotrebič pripojený na kvapalný plyn (propán G31 alebo bután G30), regulačná skrutka sa musí čo najsilnejšie zatiahnuť.

Energetická účinnosť

Informácie o produkte podľa EU 66/2014

Model		LAGAN 905.232.12
Typ varného panela		Vstavaný varný panel
Počet plynových horákov		2

Energetická účinnosť jednotlivých plynových horákov (EE gas burner)	Stredný zadný – rýchly	59,0 %
	Stredný predný – pomocný	neuvádza sa
Energetická účinnosť plynového varného panela (EE gas hob)		59,0 %

EN 30-2-1: Varné spotrebiče na plynové palivá pre domácnosť. Časť 2-1: Racionálne využívanie energie. Všeobecne

Úspora energie

- Pred použitím sa uistite, že sú správne nainštalované horáky a podstavce na varné nádoby.
- Používajte kuchynský riad s priemerom zodpovedajúcim veľkosti horákov.
- Vycentrujte hrniec na horáku.
- Ohrejte iba potrebné množstvo vody.
- Na kuchynský riad podľa možnosti vždy položte pokrievku.
- Keď tekutina začne vriieť, znížte plameň tak, aby tekutina len slabo vrela.
- Ak je to možné, použite tlakový hrniec. Pozrite si návod na použitie.

Ochrana životného prostredia

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu.  Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

ZÁRUKA IKEA

Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka platí počas 2 rokov od pôvodného dátumu kúpy spotrebiča v predajni IKEA. Ako doklad o kúpe sa vyžaduje originálny pokladničný blok. V prípade záručnej opravy sa záručná doba spotrebiča nepredlži.

Kto vykonáva servis?

Servisná služba IKEA zaručuje servis prostredníctvom vlastných prevádzok alebo siete servisných partnerov.

Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča spôsobené výrobnými alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu v predajni IKEA. Táto záruka sa vzťahuje výhradne na spotrebiče používané v domácnosti. Výnimky sú uvedené pod titulom "Na čo sa nevzťahuje táto záruka?" Počas doby platnosti záruky budú náklady na odstránenie porúch, napr. opravy, náhradné diely, prácu a dopravu, hradené za podmienky, že spotrebič bude prístupný na vykonanie opravy bez toho, že by boli nevyhnutné špeciálne výdavky a že porucha je spôsobená výrobnými alebo materiálovými chybami, na ktoré sa vzťahuje záruka. Za týchto podmienok sa aplikujú

predpisy EÚ (č. 99/44/EG) a príslušné miestne predpisy. Vymenené diely sa stanú vlastníctvom spol. IKEA.

Čo spol. IKEA urobí pre nápravu problému?

Servisné stredisko určené spol. IKEA výrobok zhodnotí a rozhodne, na vlastnú zodpovednosť, či sa na poruchu spotrebiča vzťahuje záruka. V prípade, že sa na poruchu vzťahuje záruka, servisné stredisko IKEA alebo autorizovaný servisný partner prostredníctvom svojich vlastných servisných prevádzok, na vlastnú zodpovednosť, opraví pokazený výrobok alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnateľný výrobok.

Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľnených filtrov, systém, odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prírodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou prípadov, kedy sa dá dokázať, že uvedené poškodenia sú následkom výrobných chýb.

- Prípady, pri ktorých nebola zistená žiadna porucha pri prehliadke technikom.
- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Opravy chýb spôsobených nesprávnou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia spôsobené pri preprave. Ak zákazník prepravuje tovar domov alebo na nejakú inú adresu, IKEA nenesie zodpovednosť za žiadnu škodu, ktorá by mohla vzniknúť počas prepravy. Naopak, ak IKEA doručí výrobok zákazníkovi na jeho adresu, na poškodenia výrobku vzniknuté počas prepravy sa vzťahuje táto záruka.
- Náklady za vykonanie začiatkovej inštalácie spotrebiča IKEA. V prípade, že poskytovateľ servisných služieb IKEA alebo ním poverený servisný partner opraví alebo vymení spotrebič za podmienok tejto záruky, poskytovateľ servisných služieb alebo ním poverený servisný partner znovu nainštaluje opravený spotrebič alebo nainštaluje nahradený, podľa potreby.

Toto obmedzenie sa nevzťahuje sa bezporuchovú prácu vykonávanú odborníkom použitím našich originálnych dielov na prispôsobenie spotrebiča technickým požiadavkám bezpečnostných predpisov inej krajiny EÚ.

Ako sa aplikujú vnútroštátne predpisy

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické práva, ktoré sa môžu zhodovať alebo presahovať nároky vnútroštátnych práv, meniacich sa v závislosti od krajiny.

Oblasť platnosti

U spotrebičov kúpených v jednej krajine EÚ a prenesených do inej krajiny EÚ budú servis poskytovať prevádzky servisu za normálnych záručných podmienok novej krajiny.

Povinnosť vykonania servisu v rámci záruky sa vzťahuje iba na:

- spotrebiče, ktoré vyhovujú technickým požiadavkám krajiny, v ktorej sa žiada o záručnú opravu.
- spotrebič vyhovuje údajom a je nainštalovaný podľa pokynov v inštaláčnej príručke za dodržania bezpečnostných predpisov.

Určené servisy pre spotrebiče IKEA:

Prosím, neváhajte a kontaktujte servis IKEA na:

1. požiadaní o zásah v rámci tejto záruky;
2. požiadaní o vysvetlenia pri inštalácii spotrebiča IKEA v kuchynskej linke IKEA. Servis sa nevzťahuje sa objasnenia týkajúce sa:
 - inštalácie celej kuchynskej linky IKEA;
 - elektrického zapojenia (ak sa spotrebiče dodávajú bez zástrčky a kábla), vodovodnej a plynovej prípojky, pretože ich musí vykonať autorizovaný servisný technik.
3. otázok o objasnenie obsahu návodu na používanie a špecifikácií spotrebiča IKEA.

Aby sme Vám vždy poskytovali najlepšie služby servisu, predtým, ako nám zavoláte, prečítajte si, prosím, starostlivo pokyny na montáž a/alebo návod na používanie.

Ako nás kontaktovať, keď potrebujete servis



Pozrite si poslednú stranu tohto návodu, kde nájdete kompletný zoznam kontaktov IKEA a príslušné vnútroštátne telefónne čísla.

i Na zaručenie poskytnutia rýchlej služby vám odporúčame použiť špecifické telefónne čísla uvedené v zozname na konci tohto návodu. Vždy použite čísla uvedené v návode špecifického spotrebiča, ktorého opravu potrebujete. Skôr, ako nám zavoláte, nezabudnite poskytnúť spoločnosti IKEA číslo tovaru (8 miestny číselný kód) a Sériové číslo (8 miestny číselný kód, ktorý nájdete na štítku s údajmi o tovare) elektrického zariadenia, na ktoré potrebujete našu podporu.

i ODLOŽTE SI POKLADNIČNÝ BLOK!

Je to Váš doklad o nákupe a budete ho potrebovať pri požiadaní o záručnú opravu. Nezabudnite, že na pokladničnom bloku je názov a číslo výrobku IKEA (8-ciferný číselný kód) každého spotrebiča, ktorý ste kúpili.

Potrebujete mimoriadnu pomoc?

Ak máte akékoľvek doplnkové otázky, ktoré sa nevzťahujú na servis spotrebičov, obráťte sa na najbližšiu telefónnu službu predajne IKEA. Predtým, ako nás zavoláte, si pozorne prečítajte dokumentáciu spotrebiča.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija		lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21, Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	

